

# GOTHIC TENDENCIES MAGAZINE

NOVEMBRO 92 • NÚMERO 3 • Edição Limitada 500 Cópias • Cr\$ 10.000



Project Pitchfork

PANSE  
MACABRE

Cinema EXPRESSIONISTA ALEMÃO

vampire rodents  
Premonition

CALVA Y NADA



Buenav



the  
CURE  
History

PLACEBO EFFECT



# EDITORIAL

Bom, antes de mais nada, mil desculpas pelo atraso no lançamento desta edição !! Além de problemas pessoais meus, os malditos colaboradores também atrasaram em suas matérias... Eu havia prometido que esta edição seria exclusivamente sobre a Alemanha, mas em virtude de material excelente que eu recebi e que não poderia ser deixado pra depois, você vai ler também sobre o gothic rock Finlândes do "TWO WITCHES", o industro goth norte americano do "VAMPIRE RODENTS" e também a história completa do "CURE", and more... Com relação à Alemanha, os destaques são as bandas electro & techno goth das gravadoras DANSE MACABRE e HYPERIUM... e vocês góticos deixem de ser "radicais babacas" que saem correndo da pista quando o DJ solta um som gothic techno só porque parece com E.B.M. !! melhori para os eletrônicos que tem mais espaço para dançar... Preparem-se para o lançamento do LP coletânea "PROJETO BLACK SUNDAYS GOTHIC TENDENCIES" !! Já confirmados OPERA MULTI STEEL, DAS ICH, COLLECTION D'ARNELL-ANDREA, MECANO e TWILIGHTRITUAL. ENJOY IT!...

TONYY



IDEALIZAÇÃO E PROGRAMAÇÃO VISUAL : TONYY

EDITORAÇÃO COMPUTADORIZADA : OSWALDO ZÁ

COLABORADORES : ALEXANDRE "TWIM" BORGES, RENATO STOICOV, MARCOS GARCIA ORTIZ, ADILSON DA SILVA, ROBERTO SANDOVAL, ENEAS NETO, JEFF FERRARO e GISELE.

THANX TO : Copiadora ALFA, Luis "DC GRAF" Alves, ARMAGEDDON friends, MUZIK friends, Fábio "cover" Spavieri, Rough, Zensor, Absolute control e aos amigos e patrocinadores...

NO THANX TO : Reginaldo e ao padrão Globo de qualidade.

COVER ILLUSTRATION TAKED FROM: "DAS ICH DESIGN"

INFORMAÇÕES : PROMOÇÕES CULTURAIS BLACK SUNDAYS  
Rua Bamboré, 98 Cep: 04278-060 São Paulo Brasil

# WORLD News

\* "QUATRIEME COMMUNION" é uma compilação lançada apenas em cassete duplo pela gravadora francesa "ORCADIA MACHINA" ("OPERA MULTI STEEL") com trinta e oito bandas da França, Alemanha, Noruega, Bélgica, Inglaterra, etc...

\* Mais DEATH IN JUNE... é o mini álbum "PARADISE RISING" lançado agora em outubro, na sequência de "But, what ends..."

\* JAMES RAY AND THE PERFORMANCE está de volta com o álbum "DIOS ESTAS DE NOSTRO LADO?", pela MERCIFUL RELEASE, of course...

\* "LET US PREY" é o novo do "SOL INVICTUS", ao vivo!

\* "RAPING FACTS" é puro Gothic Techno no debut álbum da banda alemã "NECROPHILISTIC ANODYNE".

\* Lançado pela SUBWAY/PVC alemã em setembro o álbum "EMPTY" com material inédito do norte americano "DATA BANK A" com ANDY SZAVA-KOVATS cada vez mais depressivo...

\* "ANATOSY" é o novo single do "YENT MAE", Electro Goth norte americano pela gravadora alemã GYMNASTIC RECORDS.

\* ANDREW ELDritch quer mesmo ganhar dinheiro. Remasterizou digitalmente o álbum "FIRST AND LAST AND ALWAYS".

ORCADIA MACHINA  
présente  
QUATRIEME COMMUNION



\* Mais orfãos do "FIELDS OF THE NEPHILIN"... É a estréia da banda "RUBICON" com o álbum "WATCH WITHOUT PAIN".

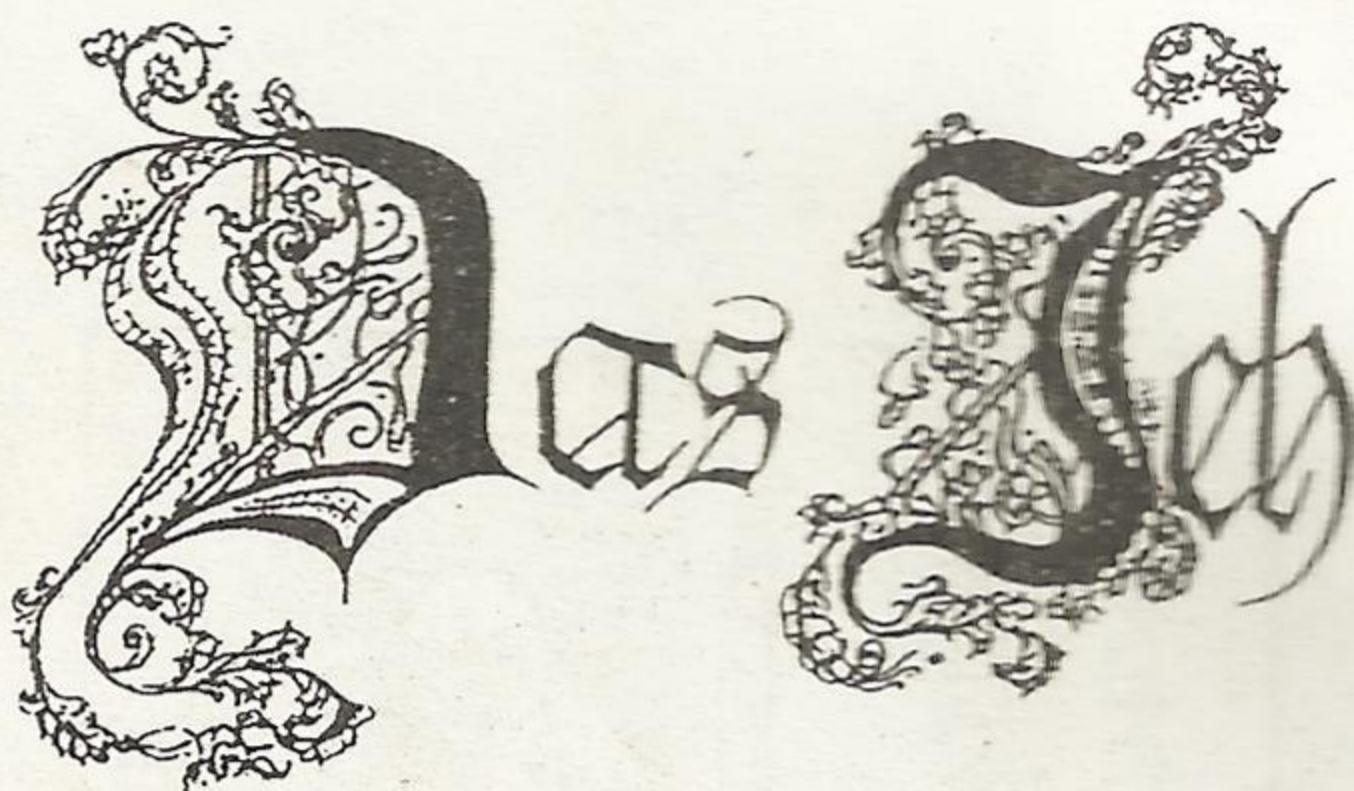
\* Para quem gosta de barulho, o "GODFLESH" está de volta com o "Crossover" álbum "SLAVESTATE". Play it loud !

\* A excelente gravadora norte americana "PROJEKT" especializada em música obscura, desde Electro Goth até Dark Atmospheric, lança a coletânea "FROM ACROSS THIS GRAY LAND 3", com LYCIA, ATTRITION, EDEN, LOVE SPIRALS DOWNWARDS, e outras suaves bandas do gênero...

\* "LATEX TV OBLIVION" é uma compilação da gravadora italiana "MINUS HABENS", que traz entre outros Dive, Front Line Assembly, SigillumS, Lassique, Bendthaus, Lagowski e Black House, só arreagaço !

TONY

# INTERVIEW



**STEFAN ACKERMANN**, vocalista e letrista da "cult band" alemã DAS ICH, é a "vítima" deste mês nesta entrevista exclusiva para ENTER THE SHADOWS... ao lado de BRUNO KRAMM e HORST BRÄNN. STEFAN também dirige a DANSE MACABRE RECORDS, que é o assunto das próximas páginas aonde mostramos as principais bandas do "CAST" desta gravadora alemã dedicada assencialmente às bandas electro, techno e industro-goth e também dark-atmospheric.

**ENTER THE SHADOWS** : Quando nasceu DAS ICH?

**STEFAN ACKERMANN** : DAS ICH nasceu em 1989 quando conheci BRUNO em Bayreuth. Nós tínhamos interesses musicais semelhantes e decidimos formar o DAS ICH. Gravamos nossa primeira demo tape "SATANISCHE VERSE" em nosso próprio estúdio.

**ENTER THE SHADOWS** : Você está envolvido em outros projetos?

**STEFAN ACKERMANN** : Atualmente não; BRUNO é vocalista da nova banda ALVA NOVALIS (ex FAHRENHEIT 451).

**ENTER THE SHADOWS** : Vocês são uma banda "ELECTRO GOTH"?

**STEFAN ACKERMANN** : Somos uma banda "ELECTRO GOTH" com influências de músicas clássicas.

**ENTER THE SHADOWS** : O que você pensa a respeito da banda "EINSTUERZENDE NEUBAUTEN" e do filme "DANDY"?

**STEFAN ACKERMANN** : É grande banda. Eles nos influenciaram muito no álbum "DIE PROPHETEN". Infelizmente ainda não tive tempo de assistir "DANDY".

**ENTER THE SHADOWS** : Quais são suas influências musicais, literárias e cinematográficas?

**STEFAN ACKERMANN** : Muitas coisas ao meu redor influenciam minha vida. Ouvir música clássica e óperas me traz muitos bons sentimentos. Literariamente me identifico muito com FRIEDRICH NIETSCHE, PETER WEISS, KLAUS KINSKI... Meu filme favorito é "O ILUMINADO" (SHINING). JACK NICHOLSON é grande!

**ENTER THE SHADOWS** : Que mensagem vocês tentam "transmitir" através do DAS ICH?

**STEFAN ACKERMANN** : Tentamos "transmitir" sentimentos com nossa música. As idéias do álbum "DIE PROPHETEN" são sobre os males que as religiões sempre trouxeram a ainda nos trazem. Por exemplo, "GOTTES TOD" é sobre a morte do Deus religioso em mim. Não há Deus no Paraíso para mim. Meus sentimentos mais profundos são o meu Deus.

**ENTER THE SHADOWS** : O que você pensa ao saber que são uma banda "cult band" no brasil e que há jovens góticos usando camisetas com seu logotipo...?

**STEFAN ACKERMANN** : Somos "cult band"? Usam camisetas com nosso símbolo? Ha, ha, não... !! É realmente gratificante saber que há fãs que se identificam conosco ao ponto de se associarem à nossa imagem! É uma homenagem muito agradável.

**ENTER THE SHADOWS** : O que você faz no seu dia-a-dia?

**STEFAN ACKERMANN** : Trabalho "24 horas por dia" na minha empresa, a DANSE MACABRE RECORDS.

# INTERVIEW

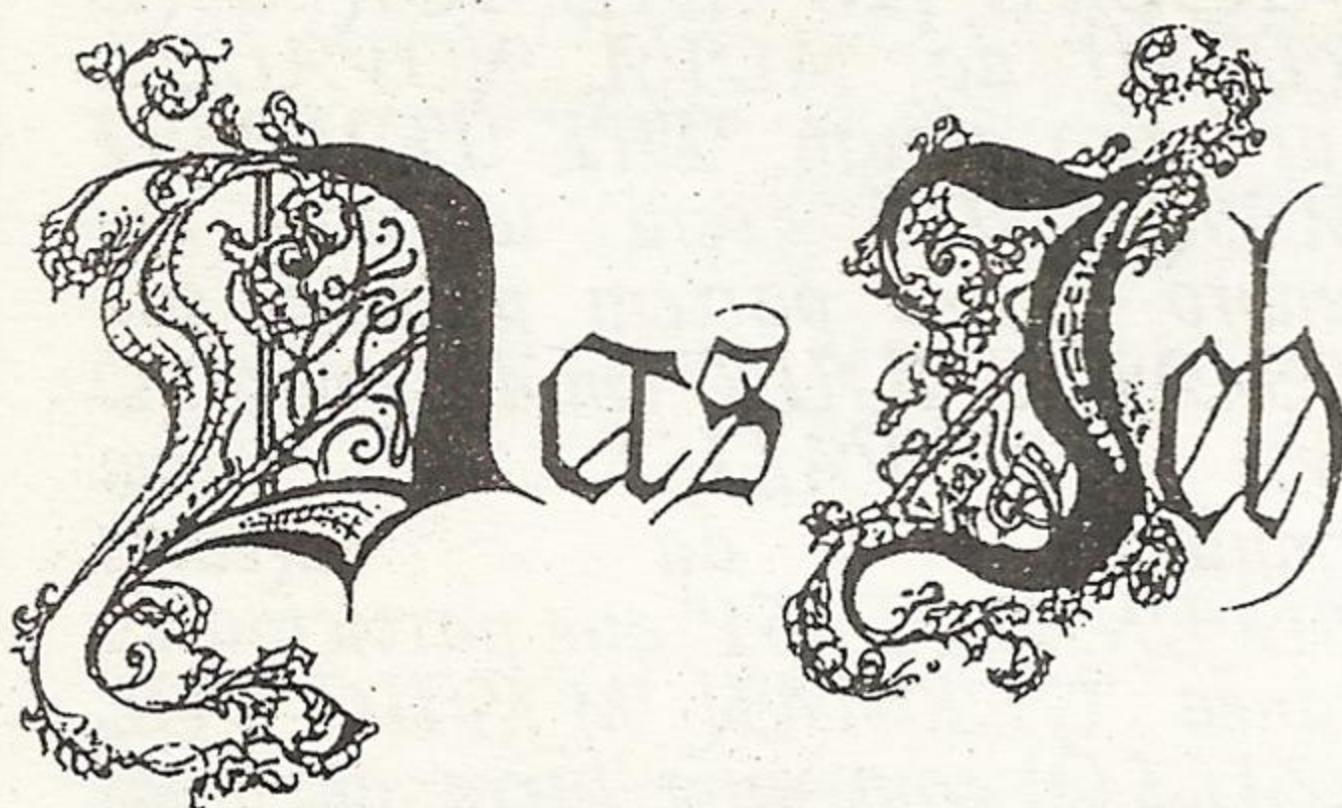
**ENTER THE SHADOWS** : O que você sabe sobre o BRASIL e sobre nossa música ?

**STEFAN ACKERMANN** : Quase nada. Recentemente tocamos depois de MARISA MONTE (a voz do Brasil) (!!!) no "WORLD-BEAT-FESTIVAL" em HAMBURGO. Às vezes ficamos chocados com notícias sobre a destruição de "floresta da chuva" (FLORESTA AMAZÔNICA).

**ENTER THE SHADOWS** : Gostaria de dizer algo aos fãs brasileiros ?

**STEFAN ACKERMANN** : Gostaríamos muito de tocar no brasil. É inacreditável para nós, uma pequena (!!!) banda de Bayreuth, saber que somos conhecidos até no Brasil !!

(!!): observações do editor !



A banda vem de Bayreuth aonde formou-se em 1989 com a união de STEFAN ACKERMANN (vocal e letras) e BRUNO KRAMM (arranjos e teclados), que mais tarde vieram à fundar juntamente com HORST BRAUN o selo DANSE MACABRE RECORDS para dar a vazão à seus trabalhos, e aos de outras bandas do meio alternativo alemão dentro das linhas electro-techno-industro-goth e dark-atmospheric. DAS ICH concecta a agressiva sonoridade da língua alemã a efeitos psicológicos causados por ruidos, envolvendo isso tudo com arranjos sinfônicos orquestrais. Algumas canções são ritmadas por beats eletrônicos ou

samples industriais. A "assumida" influência de EINSTÜERZENDE NEUBAUTEN pode ser sentida em vários momentos, mas isto não os faz perder sua peculiar identidade. A performance ao vivo é alucinante ! Cenários apocalípticos que tem como fundo projeções de trabalhos da artista plástica ANJA SCHWALM (que também assina as capas dos albuns) são dominados pela figura paranóica e macabra de Stefan. A postura gótica, seus conceitos e sua atuação multimídia fazem do DAS ICH uma das bandas mais impactantes e importantes da atual cena alternativa alemã. Depois de lançarem seu primeiro mini CD, "SATANISCHE VERSE" em março de 1991, a banda apresentou no final do mesmo ano o álbum "DIE PROPHETEN". Dentro suas oito faixas podemos destacar diversos momentos de genialidade. "ES IST JA KRIEG" e "FREUEL" são melancólicas, de arranjos orquestrais minimalistas aonde poemas são declarados em momentos de serenidade do vocal de Stefan. "KAIN UND ABEL" e "DER HASS" tem ritmos eletrônicos, leves e dançantes. "LUGEN UND DAS ICH" é um momento aonde o vocal se torna alucinado e paranóico, e o ritmo mais agressivo. "GOTTES TOD" é o máximo, o auge de um trabalho genial, que traz na sua mensagem toda ideologia deste álbum. Já é um clássico... Além do mini "SATANISCHE VERSE" e do álbum "DIE PROPHETEN", o DAS ICH também participou da coletânea "GERMAN MYSTIC... VOL I" com a faixa "GOTTES TOD" e da coletânea "DANSE MACABRE SAMPLER" com a faixa "EIN TAG VERGEHT". uma versão especial de "GOTTES TOD" também será incluída na coletânea "BLACK SUNDAYS' GOTHIC TENDENCIES" Volume I a ser lançada em fevereiro de 1993.

TONY



Lançada em 91 esta compilação faz uma amostragem do "cast" inicial da então nova gravadora DANSE MACABRE RECORDS, de Bayreuth, Alemanha. A gravadora pertence a BRUNO KRAMM, STEFAN ALKERMANN e HORST BRAUN. STEFAN e BRUNO são a banda "DAS ICH". BRUNO também faz parte da banda ALVA NOVALIS (ex Fahrenheit 451) ao lado do guitarrista THAR, que toca guitarra em diversas bandas, entre elas, RELATIVES MENSCHSEIN. "TRACK BY TRACK", eis uma análise deste ótimo álbum... "A CALL AT DAWN" abre a coletânea executada pela ainda inédita "OPERATING STRATEGIES" traz a suavidade característica das bandas "DARK ATMOSPHERIC" ritmos tribais são uma marca do trabalho da banda que terá seu debut álbum "THE DIFFICULT OF BEING" lançado em breve. "THE RED BARGE OF COURAGE" vem com a faixa "CRYING EYES". A percussão orquestral nos lembra "DEAD CAN DANCE" num ritmo leve e

extremamente agradável. "SHE SAID..." do "LE COUP SAVAGE" tem nítidas influências "COLD WAVE", lembra um pouco o som do "GIRLS UNDER GLASS" com ritmo eletrônico e vocal lúgubre. "EIN TAG VERGEHT" do "DAS ICH" é um épico medieval... uma orquestra com suporte rítmico eletrônico, reflexo das influências da música clássica em STEFAN. "DEVOID OF SOUL" do "PLACEBO EFFECT" e "ENTERING THE FOREST" do "SILENT INVASION" trazem o poder dançante do gothic techno alemão. O vocal extremamente agradável de BRUNO KRAMM e percussões orientais, chamam a atenção de quem ouve "AS THOU CAME TO THE TORTURE GARDEN" do "ALVA NOVALIS". Seu primeiro álbum "THE TEMPEST ROMANESQUE" será lançado em novembro e eles partem para a sua "GERMANIC TOUR" em dezembro. O "ALVA NOVALIS" é uma reformulação da extinta "FAHRENHEIT 451" que participa da coletânea "GERMAN MYSTIC VOL II" (ZILLO) com uma faixa de nome "THE TEMPEST ROMANESQUE", tal qual nome do álbum à ser lançado. "VERFLUCHT" do "RELATIVES MENSCHSEIN" é o grande "dance hit" do álbum... excelente techno-industrial goth, lembra os melhores momentos dos canadenses "FRONT LINE ASSEMBLY". É uma excessão dentro do trabalho do "RELATIVES MENSCHSEIN" que faz mais a linha "DARK ATMOSPHERIC" com destaque para o marcante vocal de AMADEUS.

TONY

## DRÜCKELEI MONTAGE

É a banda mais representativa da geração "ARTISTS OF DEATH" que surgiu na Alemanha no início desta década. Seus poemas são as mais perfeitas descrições dos limites entre a vida e a morte... Desfiados pelo vocal androgino e de forte sotaque germânico de AMADEUS e suportados pelos arranjos de JOGY E THAR, os versos que são de autoria da pequenina LISA transmitem inquietação em contraposição a atmosfera criada pelos instrumentos. O álbum "GEFALLENE ENGEL" (os anjos caídos) é uniforme equilibrado no todo. O único momento pesado e dançante da banda é na faixa "VERFLUCHT" que faz parte da coletânea "DANCE MACABRE SAMPLER PART I" se você procurava "música para cortar os pulsos" encontrou...

TONY

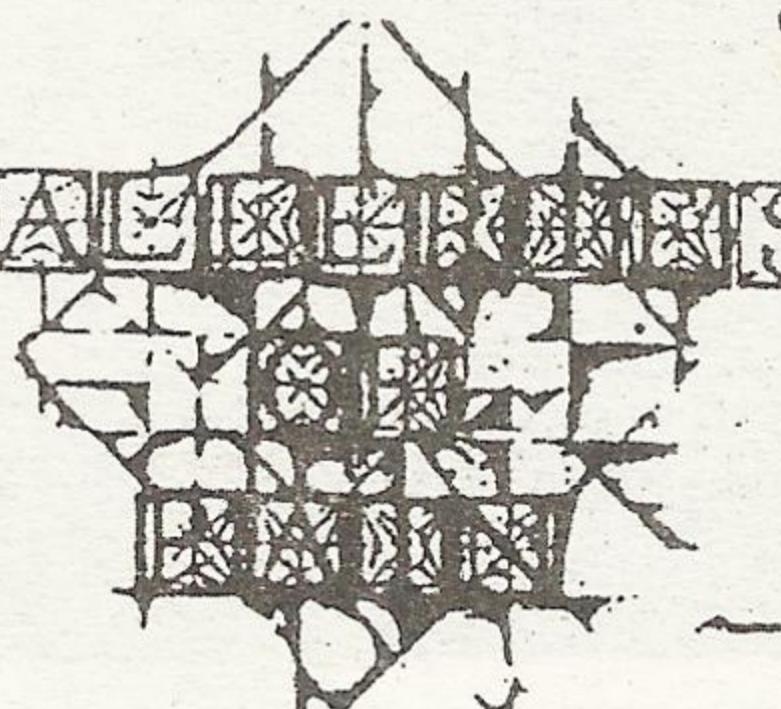
## PLACEBO EFFECT

"THE MYSTIC APOCALYPSE..." Uma terrível atmosfera criada por samples macabros, poliritmias e letras psicotraumatizantes que trilham os caminhos do terror psicológico, da depressão e do sadomasoquismo... GOTHIC TECHNO PURO!! A tecnologia das trevas que suga as almas de góticos e eletrônicos como na faixa "DEVOID OF SOUL" (desprovido de alma). PLACEBO EFFECT é a grande revelação technoground alemã de 1992! Depois de participar das compilações "TECHNO CLUB", "REBEAT" e "DANCE MACABRE SAMPLER", a banda

formada por CHRISTOPH KUNZE (teclados e percussões), ACHIM WINDEL (vocal, teclados, e sequenciadores) e AXEL MACHENS (vocais harmônicos), lança o seu debut album "GALLERIES OF PAIN". O CD em uma caixa do tipo "digi pack" que é mais um trabalho sublime de programação visual assinado pela indescritível ANJA SCHWALM. São catorze faixas mixadas que nos desligam da realidade física logo nos primeiros segundos. Algumas faixas como "INTOXICATION", "BRAIN ENTROPY", "INTERSECTION" e "AUTOPSY" são prelúdios de momentos aterrorizantes aonde o "beat" é neurótico e a atmosfera criada pelos teclados e samples nos invade e domina nossos movimentos e pensamentos. A faixa título "GALLERIES OF PAIN" começa com samples dos riffs de "PSYCO" (psicose) de ALFRED HITCHCOCK! é o melhor momento do album... "PSYCHOLOGICAL DRAMA" é insuportável dentro dos limites da sanidade... O vocal alucinado se debate com a atmosfera de terror criada pelos teclados. "MYSTRESS", "PSYCHOTRAUMA" e "AGONY OF MIND" nos lembram os momentos mais psicosubversivos do FRONT LINE ASSEMBLY. Seis meses de estúdio forma gastos nesse trabalho que resultou num dos melhores álbuns de música eletrônica desta década, com certeza! "THIS DARKNESS TECHNOLOGY CAUSES TERRIBLE EFFECTS ON YOUR MIND..."

TONY

GALLERIES



# CURE History

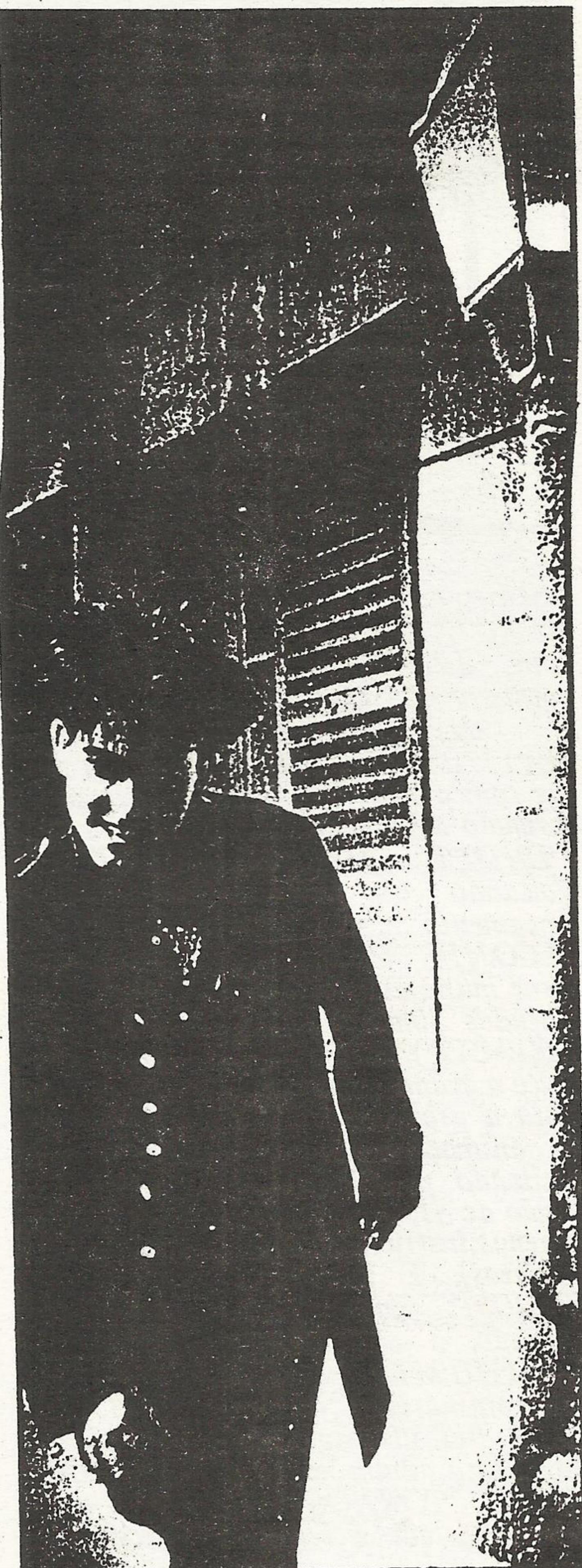
Quando começou a onda punk em Londres um grupo de amigos da escola ST. Woodfords na cidade de Crawley, distrito de Sussey, formou o EASY CURE em outubro de 1976. ROBERT JAMES SMITH (Vocal, Guitarra), MICHAEL DEMPSEY (Baixo) e LAURENCE TOLHURST (Bateria) eram integrantes fixos do EASY CURE. O que no começo era encarado como um passatempo se tornou mais sério quando o EASY CURE ganhou em um concurso um contrato de cinco anos com o selo HANSA da ARIOLA. Mas o selo que era especializado em disco music e "Geleia" infantil quis transformar a banda num SEX PISTOLS de segunda mão... É lógico que eles não se prestaram a esta palhaçada e o contrato foi cancelado, após oito meses de incompreensão, no final de 1977. Recomeça a luta para o EASY CURE que produz uma demo às próprias custas. Em agosto de 1978 a demo cai nas mãos de CHRIS PARRY, diretor artístico da Poligram inglesa que estava pensando em montar o seu

próprio selo. CHRIS estabiliza a banda com ROBERT, MICHAEL e LOL LAWRENCE e a banda rebatiza THE CURE, que tinha a proposta de ser a cura para a falta de imaginação que reinava entre as bandas... Apesar do apoio de CHRIS, ROBERT sai batendo de porta em porta nas gravadoras londrinhas e consegue contrato com a SMALL WONDER, uma independente baseada em uma loja de discos, que entre outros lançou o single "BELA LUGOSI'S DEAD" do BAUHAUS. O primeiro single do THE CURE, "KILLING AN ARAB" é lançado em agosto de 1978 e desfruta de relativo sucesso, apesar das controvérsias por causa da letra aparentemente racista. A canção foi inspirado no livro "O Estrangeiro" de ALBERT CAMUS, o que demonstrava também as "qualidades literárias" da banda... O single foi relançado em fevereiro de 1979 pelo selo FICTION de CHRIS PARRY. O THE CURE conquista rapidamente uma sólida reputação no circuito de clubes

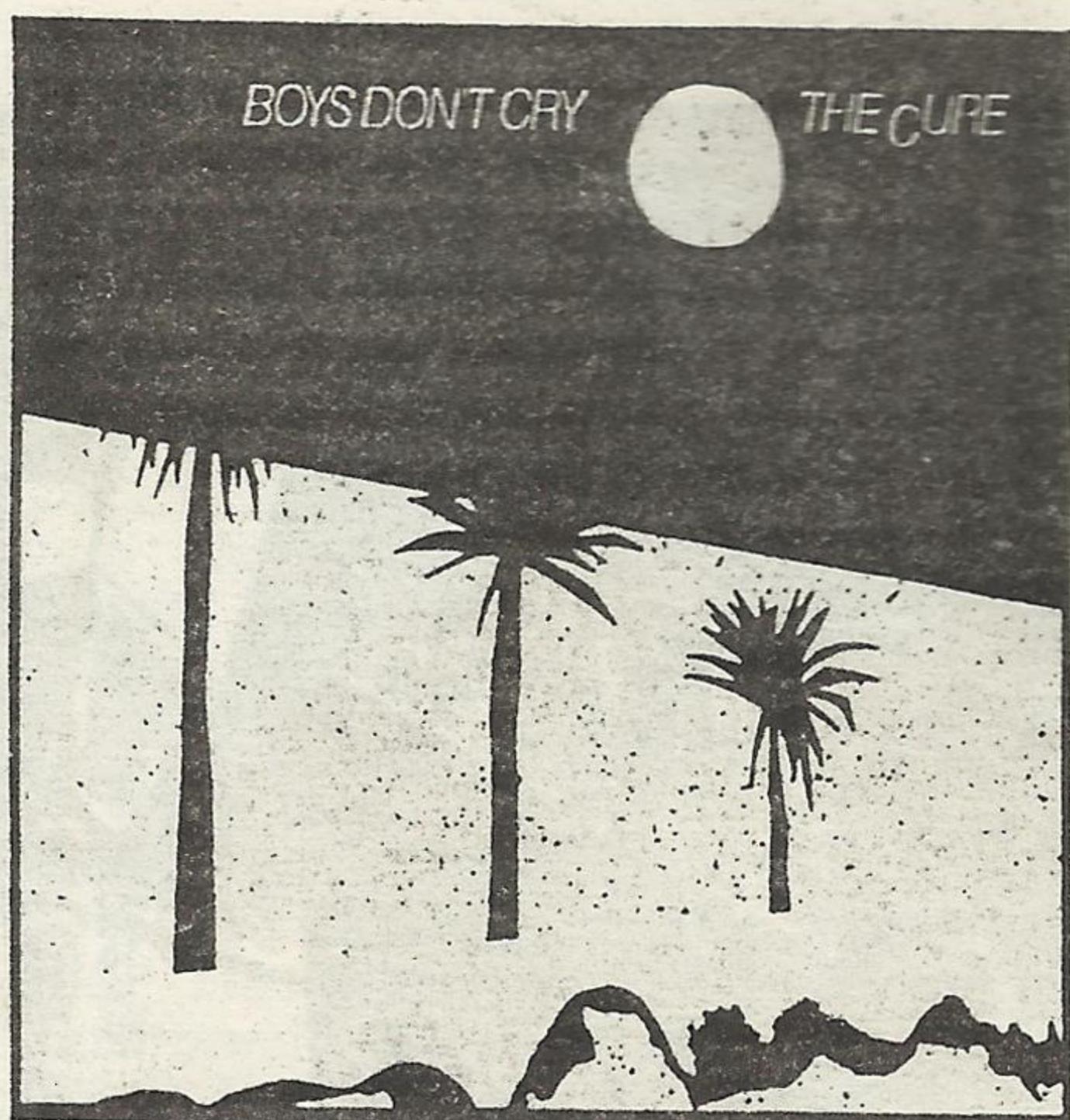


# THE CURE History

londrinos, apesar de total falta de imagens, tanto no single que se segue "BOYS DON'T CRY", quanto no álbum "THREE IMAGINARY BOYS", ambos lançados em maio de 1979. "BOB" SMITH declarou um pouco depois ter odiado este álbum... Após terem participado do "READING FESTIVAL" em agosto de 1979, o grupo é chamado para abrir os shows de SIOUXSIE AND THE BANSHEES. Em um dos shows dos BANSHEES a banda se desintegra com a saída de JOHN MCKAY e KEN MORRIS. Naquela noite, THE SCARS e THE CURE se apresentaram antes dos BANSHEES e após o show do THE CURE, foi anunciado que os BANSHEES não tocariam e que o público poderia receber o dinheiro de volta... Mas a platéia pediu que o THE CURE tocasse novamente, desta vez com uma "canja" de STEVE SEVERIN e SIOUXSIE... Após este show BUDGIE assumiu as paquetas dos BANSHEES e BOB foi chamado para continuar a turnê no comando da guitarras. Ele aceitou, passando a fazer dois shows por noite, um com o THE CURE e o outro com os BANSHEES. Na época, em novembro de 1979 eles lançaram o compacto "JUMPING SOMEONE ELSE'S TRAIN" na Inglaterra, e quase simultaneamente a compilação "BOYS DON'T CRY" nos EUA. Apesar do sucesso, BOB passa por desentendimentos com MICHAEL DEMPSEY, e este é substituído por SIMON GALLUP. MATTHEW HEARTLEY, também amigo de escola, é convidado para os teclados. Já com a nova formação eles lançam o compacto "A FOREST" que se torna junto com o álbum "SEVENTEEN SECONDS" o primeiro sucesso da banda, entrando para os "CHARTS" ingleses em abril de 1980. Este álbum marca o começo de uma nova fase do THE CURE, com letras e arranjos mais sombrios que transmitem um tom de romance.



# THE CURE HISTORY



desesperador. O single "I'M A CULT HEROE" com a banda usando o falso nome de "CULT HEROE", e um vocalista não identificado, fecha o ano de 1980 e marca a saída de MATTHIEU HEARTLEY. BOB diz que com a saída do tecladista ele seria obrigado a fazer mais barulho com sua FENDER STRATOCASTER...

Voltando um pouco a 1980 o lançamento do LP "SEVENTEEN SECONDS" foi precedido da primeira turnê mundial. Em abril de 1981 foram lançados simultaneamente o compacto "PRIMARY" e o LP "FAITH". No palco o grupo agrada muito e de fundo é vista a projeção performática do curta de animação "CARNAGE VISORS" realizado por RICHARD GALLUP, irmão de SIMON. A trilha deste curta, (apenas instrumental e com quase trinta minutos). É incluída no cassete de "FAITH". Em outubro de 1981 é lançado o compacto "CHARLOTTE SOMETIMES" que trazia no lado B a extraordinária "SPLINTERED IN HER HEAD" após este compacto é lançado o álbum mais "gótico" do THE CURE, "PORNOGRAPHY", em maio de 1982, que é seguido do compacto

"THE HANGING GARDEN" em julho. O disco mais depressivo do THE CURE trazia junto uma grande crise interna que chegou ao seu ápice com a saída de SIMON. SIMON montou depois disso uma banda chamada "THE CRY", parecidíssima com o THE CURE, mas que não fez muito sucesso... BOB explicou a saída de SIMON dizendo que ele tinha um gênio muito explosivo e que sendo assim ficava muito difícil trabalhar com ele... O THE CURE então se tornou um duo e BOB declarou que o clima depressivo estava acabando com a banda. Surge então o THE CURE "POP" com single "LET'S GO TO BED", sem grande repercussão em novembro de 1983. É lançado em julho de 1983 o mini LP "THE WALK", seguido em outubro do single "THE LOVE CATS", este sim de grande sucesso. BOB dizia que a música era estúpida o suficiente para fazer sucesso... Estes dois últimos singles e o mini LP foram compilados em dezembro com o nome "JAPANESE WHISPERS". Nesta época BOB também volta a tocar com os



# THE CURE History



**BANSHEES** no álbum ao vivo "NOCTURNE", e também grava com **STEVE SEVERIN** o álbum "BLUE SUNSHINE" sob o nome "THE GLOVE", que também contava com **ANDY ANDERSON** na bateria e **JANETH LANDRAY** no vocal na maioria das músicas. BOB disse que era apenas uma diversão entre amigos que resultaria apenas num compacto, mas acabou se tornando um LP, apesar também dele ter declarado que **JANETH** era uma ótima bailarina mas deixava a desejar como cantora. Disse também que acabou gostando do resultado final do trabalho e se arrependeu de não ter investido mais, gravando um clipe, por exemplo. BOB e **SEVERIN** também compuseram uma música para a trilha sonora de uma peça

de teatro da BBC chamada "THE DANCE OF DEATH" onde se destacava a excelente performance de **MARC ALMOND** e seus **VENOMETTES**... A canção "THE DANCE OF DEATH" também pode ser encontrada no LP "BAT CAVE SAMPLER" com os **VENOMETTES**. BOB também participou do álbum "HYAENA" dos **BANSHEES** em 1984 que emplacou com sucesso a faixa "DEAR PRUDENCE", "cover" dos **BEATLES** e lançada na época somente na versão norte americana deste LP. Sentindo cansaço, BOB deixa os **BANSHEES** e lança em maio de 1984 o single "THE CATERPILLAR", sendo nesta época o **THE CURE** formado por **ANDY ANDERSON**, **PHIL TORNALEY**, **PORL THOMPSON** e é

# THE CURE HISTORY

claro LOL TOLHURST. Ainda em maio foi lançado o álbum "THE TOP" que BOB diz ter sido mixado erradamente. Para sorte de alguns Curemaníacos tolou nesta época um 'PIRATA' com as versões demo deste álbum. "THE TOP" é CURE "color" no sentido próprio e figurado, aonde BOB firma seu visual maquiado e com cabelos desfiados e armados que é copiado pela maioria dos fãs que se identificam com ele. Os shows tomam cada vez maiores proporções com grande número de espectadores... O momento é vronício para o lançamento de um álbum ao vivo, e "CONCERT" é lançado no final de 1984 após a turnê japonesa. Novas mudanças acontecem e ANDY ANDERSON deixa as baquetas sendo substituído temporariamente por VINCE ELY (Psychedelic Furs) e depois definitivamente por BORIS WILLIAMS (ex Thompson Twins). SIMON GALLUP também volta para a banda e em julho de 1985 sai o single "IN BETWEEN DAYS" seguido pelo álbum "THE HEAD ON THE DOOR", o mais vendido do CURE, sendo seguido em setembro pelo compacto "CLOSE TO ME". Apesar do sucesso de vendagem a crítica recebe o álbum com frieza, o que não impede que "CLOSE TO ME" e "IN BETWEEN DAYS" se tornem CULT HITS na época. Após várias turnês é lançada em maio de 1986 a coletânea de singles "STANDING ON A BEACH". No mês seguinte o single "BOYS DON'T CRY" (new vocal/club mix), é relançado, trazendo também as faixas "PILL BOY TALES" e "DO THE HANSA". Em abril de 1987 são lançados dois singles diferentes com o título "WHY CAN'T I BE YOU". Neste mês o THE CURE entra em turnê mundial e BOB volta extasiado do BRASIL, pelo exército de fãs que ele encontrou aqui! Em maio de 1987 é lançado o seu álbum duplo maio "fraquinha", o "KISS ME, KISS ME, KISS ME" e em junho, dois compactos

com título "CATCH". Em outubro o compacto "JUST LIKE HEAVEN" (remix) e em janeiro de 1988 o compacto "HOT, HOT, HOT". JOHN PEEL da BBC de londres lança em com muito atraso, em maio de 1988, o "PEEL SESSIONS" do THE CURE com "KILLING AN ARAB" e "FIRE IN CAIRO", entre outras. O single "PICTURES OF YOU" em abril de 1989 abre caminho para o lançamento do álbum "DESINTEGRATION" com a participação de ROGER O'DONELL. BOB declara que este será o último álbum da banda, o que parece que vai se concretizar com a saída de LOL... Com O'DONELL nos teclados foram gravados os singles "LOVE SONG" e "PICTURES OF YOU". Sai O'DONELL e entra PERRY RAMONTE. Versões mais dançantes de antigas canções são lançadas no álbum "MIXED UP". Em março de 1990 é gravado mais um álbum ao vivo "ENTREAT" com canções do "DESINTEGRATION". Após em longo tempo sem gravar, o single "HIGH" é lançado no final de 1991, sendo seguido em março de 1992 pelo álbum "WISH" e pelo single "FRIDAY I'M IN LOVE". A banda que agora se chama apenas "CURE" parte para nova turnê mundial deixando os fãs respirando aliviados. E nós, aqui, rezando por uma nova turnê brasileira... O CURE no decorrer destes dezesseis anos não tentou ser a cura para todos os seus problemas, mas com certeza sua música influenciou várias bandas que cultuamos hoje e amenizam nossa tristeza de final de século...

RENATO "CACO" STODICOV



# THE CURE History



## DISCOGRAFIA

KILLING AN ARAB, SINGLE (1978/1979)  
BOYS DON'T CRY, SINGLE (1979)  
THREE IMAGINARY BOYS, LP (1979)  
JUMPING SOMEONE ELSE'S TRAIN, SINGLE (1979)  
BOYS DON'T CRY, LP (1980)  
A FOREST, SINGLE (1980)  
SEVENTEEN SECONDS, LP (1980)  
I'M A CULT HERO, SINGLE (1980)  
PRIMARY, SINGLE (1980)  
FAITH, LP (1981)  
CHARLOTTE SOMETIMES, SINGLE (1981)  
PORNOGRAPHY, LP (1981)  
THE HANGING GARDEN, SINGLE (1982)  
LET'S GO TO BED, SINGLE (1982)  
THE WALK, MINI LP (1983)  
THE LOVE CATS, SINGLE (1983)  
JAPANESE WHISPERS, LP (1983)  
THE CATERPILLAR, SINGLE (1984)  
THE TOP, LP (1984)  
CONCERT, LP AO VIVO (1984)  
IN BETWEEN DAYS, SINGLE (1985)  
THE HEAD ON THE DOOR, LP (1985)  
CLOSE TO ME, SINGLE (1985)  
BOYS DON'T CRY, SINGLE REMIX (1986)  
STANDING ON A BEACH, LP (1986)  
STARING AT THE SEA, CD (1986)

WHY CAN'T I BE YOU, SINGLE (1987)  
WHY CAN'T I BE YOU, SINGLE REMIX (1987)  
KISS ME, KISS ME, KISS ME, LP (1987)  
CATCH, SINGLE (1987)  
CATCH, SINGLE REMIX (1987)  
JUST LIKE HEAVEN, SINGLE REMIX (1987)  
HOT, HOT, HOT, SINGLE REMIX (1988)  
PEEL SESSIONS (1988)  
ULLABY, SINGLE REMIX (1989)  
LOVE SONG, SINGLE REMIX (1989)  
DESINTEGRATION, LP (1989)  
PICTURES OF YOU, SINGLE (1990)  
PICTURES OF YOU, REMIX EXTENDED SINGLE (1990)  
NEVER ENOUGH, SINGLE (1990)  
MIXED UP, LP (1990)  
ENTREAT, LP AO VIVO (1990)  
HIGH, SINGLE (1991)  
WISH, LP (1992)  
FRIDAY I'M IN LOVE, SINGLE (1992)

Obs.: Todos os álbuns foram lançados em Vinil, CD e DAT

## VIDEOGRAFIA

STARING AT THE SEA ' THE IMAGES  
LIVE IN ORANGE  
LIVE IN JAPAN  
PICTURES OF YOU

# SINISTER CROMWELL CO.

A SINISTER CROMWELL CO. é um conglomerado com sede em LAUF, na Alemanha, que reune selos especializados em Industrial, Dark Wave, Avant Garde, Gothic Techno, Neo Klassik e Electro Goth, entre outras tendências obscuras. Eis os selos e seus principais nomes...

\* **HYPERIUM**: É o selo voltado para o tradicional Gothic Doom e Electro Goth. "LOVE IS COLDER THAN DEATH", "CALVA Y NADA", "THE TORS OF DARTMOOR" e "JARBOE" (projeto solo da bela SKIN SANGERIN, vocalista da banda SWANS) são os destaques.

\* **TOXIKKTRAKKS**: Techno experimental, apenas para dançar sem pensar muito. "DROME" é a principal banda.

\* **ZZO**: O forte deste selo são as bandas Gothic Techno, as principais são as já conhecidas "CALVA Y NADA", "GLATZE DES WILLENS", "HUM

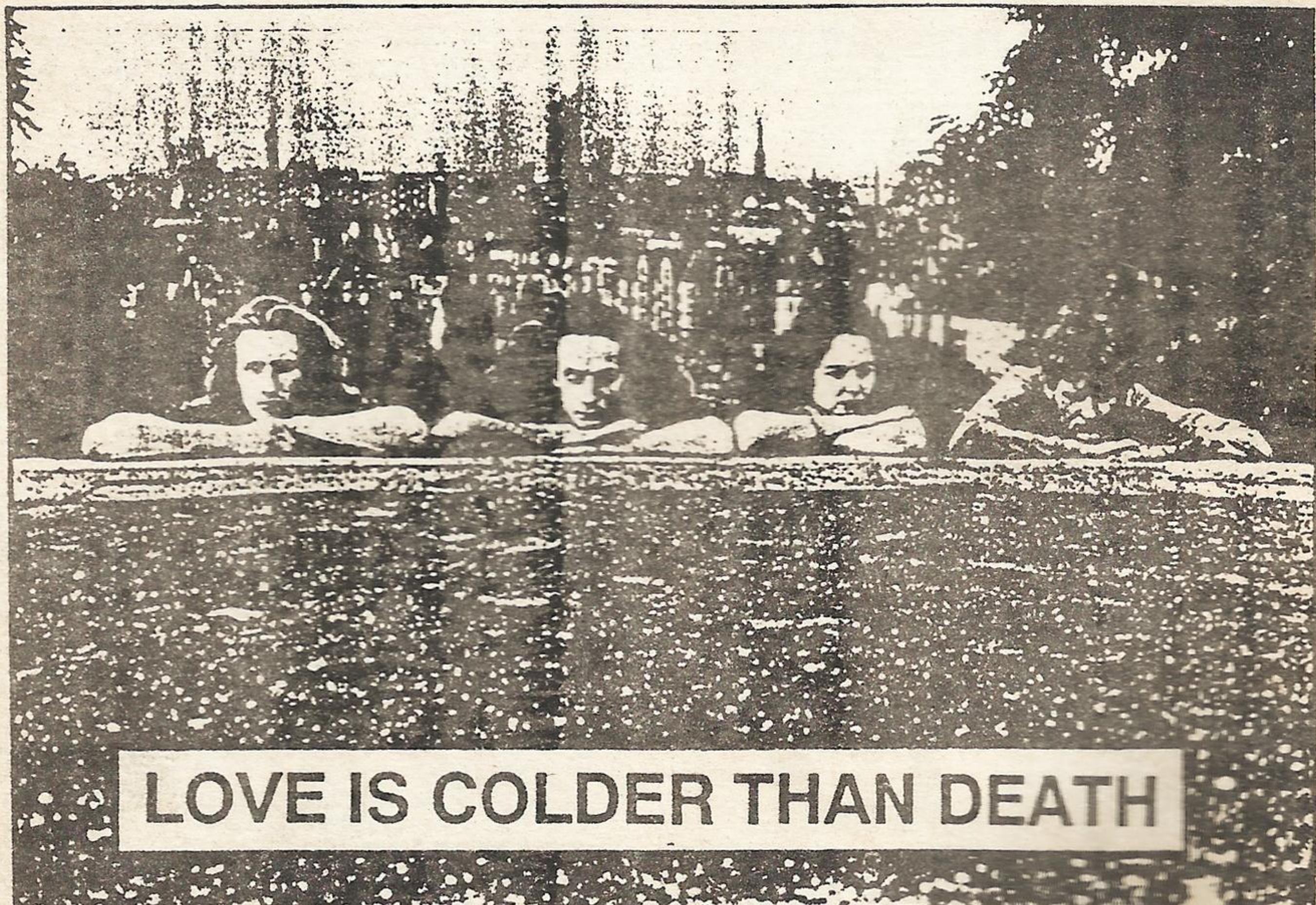
"PROJIMO" e "SOME MORE CRIME".

\* **HYPNOBEAT**: É o selo mais forte e abrange desde o Techno Industrial Flamenco do "VON MAGNET", passando pelo Dark Pop de "ARTS AND DECAY", "LOVE LIKE BLOOD" e "CANCER BARRACK", o Dark Techno do "PROJECT PITCHFORK", até chegar no Atmospheric "AUTOPSIA".

\* **FLABBERGAST**: É o selo de vanguarda puxado pelo "MIMIR", dos esquisitos Sir Edward Kaspel e Phil Knight do LEGENDARY PINK DOIS.

\* **HURDY GURDY BEAT**: Bandas anticonvencionais com um toque de psicodelismo lírico. HANGOVERS, THREE MEN PISSING IN THE RAIN e FIT & LIMO são as principais.

TONY





MUZIK alternative MUSIC  
&  
CRI DU CHAT DISQUES

"THESE ARE ALTERNATIVE  
WAYS FOR YOU"  
THINK ABOUT THAT!!!

ALAMEDA JAÚ, 1512  
01420-002 SÃO PAULO  
SP - BRAZIL  
TEL.: 0055112827077  
FAX.: 0055112737164



LPS NOVOS E USADOS • CDS  
COMPRAl VENDA TROCA  
CAMISETAS EXCLUSIVAS  
BARÃO DE ITAPETININGA, 255, Lj 25, SP  
CEP 01055-900 TEL: 231-4960



LEATHER DESIGN

ACESSORIOS EM GERAL  
sapatos • botas • cintos  
jaquetas • mochilas

R. 24 de Maio, 62 • 4<sup>o</sup> andar  
L. 569 • F: 265-5757 • São Paulo

FITAS, DISCOS & CDs  
**CAMISETAS**  
POSTERS IMPORTADOS  
BOTAS & CINTOS  
DESCONTOS PARA SÓCIOS  
DO ARMAGEDDON

**BLACK  
SUNDAYS  
NIGHT  
SHOP**

# ARTWARE AUDIO PRODUCTION

DISCOS, CD'S E CASSETES

GRAVADORAS INDEPENDENTES

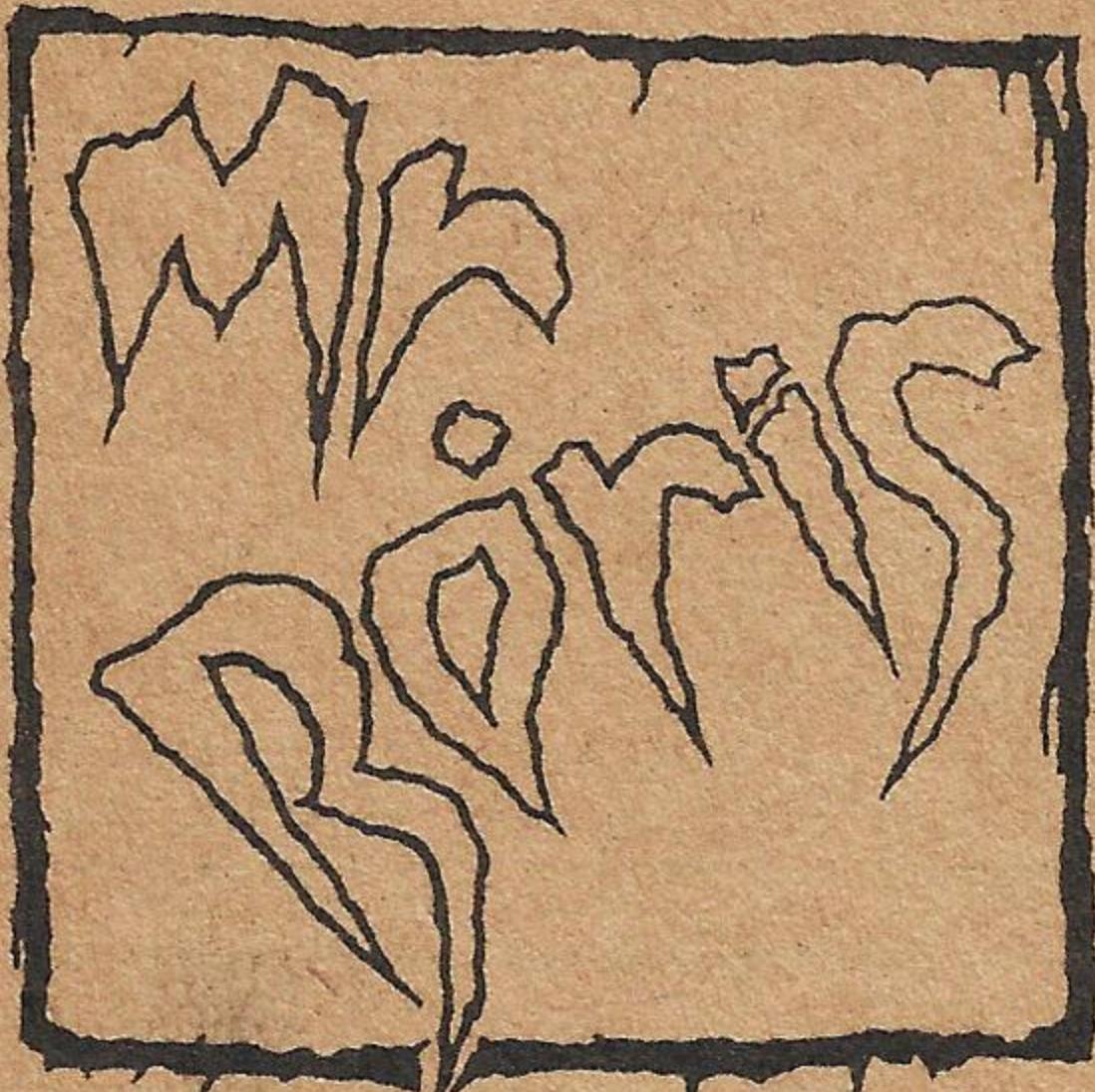
ESCREVA EM INGLÊS

SOLICITANDO CATALOGO

ENVIE DOIS SELOS DO TIPO I.R.C.  
(Cupom de Resposta Internacional)

ARTWARE AUDIO/DONNA KLEMM

TAUNUSSTR. 63-B D-6200 WIESBADEN  
ALEMANHA



Cds + Vídeos + Camisetas

Discos + Botas + Cintos

Gothic + Electro+Industrial

R. 24 de Maio, 62 + 2º andar + S.P.  
Lojas 365/367 + telefax: (011) 221.5010

# DRAGNET RECORDS

DISCOS, CD'S E CASSETES

RARIDADES EM GERAL

ESCREVA EM INGLÊS

SOLICITANDO CATALOGO

ENVIE DOIS SELOS DO TIPO I.R.C.  
(Cupom de Resposta Internacional)

DRAGNET RECORDS/RALF WIEDEN

AURELIUSSTR. 1-3 5100 AACHEN  
ALEMANHA



Discos + CDs + Novos e Usados

Bootlegs + Importados + Nacionais

Compra + Venda + Troca

R. 24 de Maio, 62 4590 Paulo

1º Andar + Lj. 281 + 2º Andar + 4.328

[EP 01041 + F: 223-7406

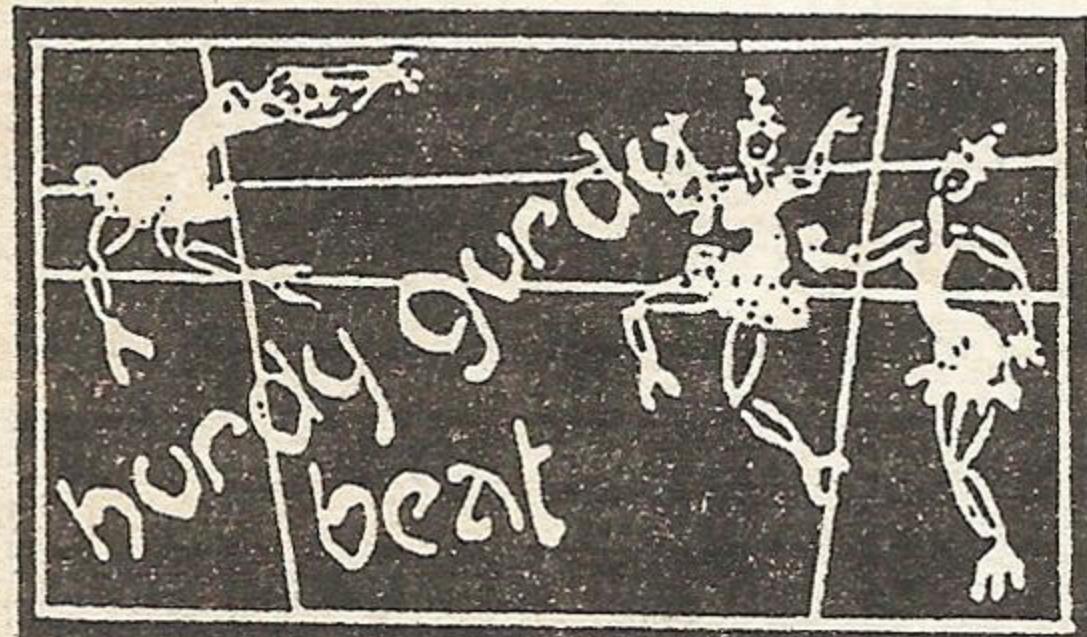
# SINISTER CROMWELL CO.

FLABBER GAST



Z  
O

HYPNOBEAT



+toxikk  
+ΓΑKK+

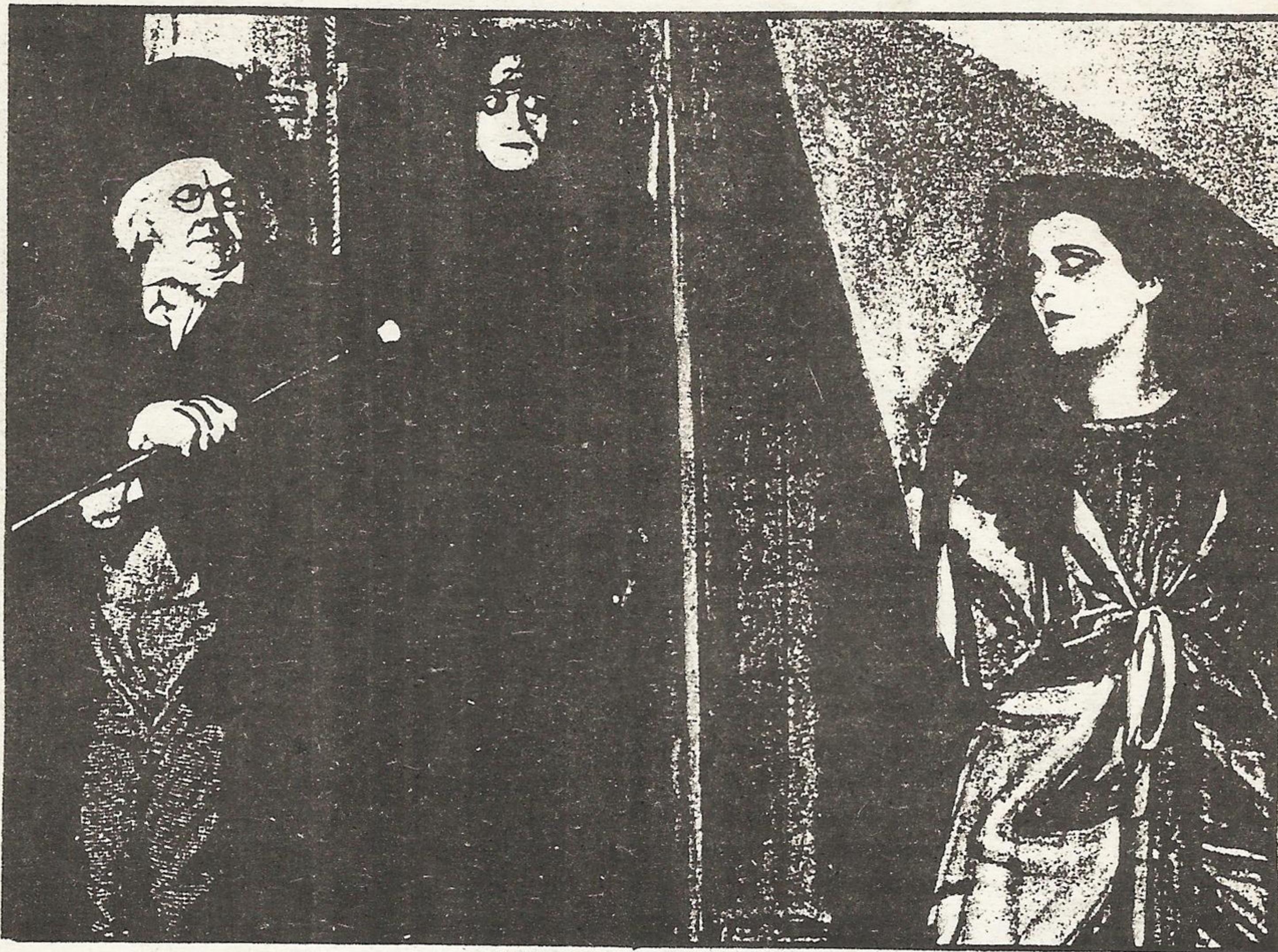
Project Pitchfork



Elevação espiritual, visões apocalípticas e a serenidade no amor e nas relações pessoais, são os principais temas abordados pelo duo Dark Techno de Hamburgo, o "PROJECT PITCHFORK". Seu primeiro álbum "DHYANI" e o míni "PSYCHIC TORTURE" arrebataram as pistas alternativas alemãs com suas mensagens "ZEN" dentro da sua proposta de um "ATAQUE MÍSTICO POSITIVO". O novo álbum "LAM-BRAS", também lançado pela HYPNOBEAT RECORDS é mais um excelente trabalho. Há ritmos mais pesados e dançantes como nas faixas "LAM-BRAS", "CONJURE" e "COMPLIANCE"; E ritmos mais leves como em "BRAIN DEAD", "FLOATING DOLPHINS" e na inesquecível "ENTERING THE LIFE TOWARDS ILLUMINATION". Os teclados etéreos que trazem ao álbum um clima "Dark Atmospheric". Também participaram da coletânea "German Mystic Volume Dois" com a faixa "SECOND STEP". Sem dúvida uma das melhores bandas da cena electro alternativa alemã... RISE AND REVERBERATE IN THE DEEP OF YOUR SOUL!

TONY

# CINEMA EXPRESSIONISTA ALEMÃO



Se você pensou que a foto acima é de alguma festa na extinta TREIBHAUS, se enganou... É uma cena do filme "O GABINETE DO DR. CALIGARI" de 1919 ! Este filme foi um marco na história do cinema mundial e provocou uma onda de "Caligarismos" no cinema Alemão da década de 20... Dirigido por ROBERT WIENE (1881-1938) e com roteiro assinado pelo "mestre" CARL MAYER (1894-1944), foi a fonte de inspiração do visual das primeiras "gothic bands" no final da década de 70. Filmado em preto e branco, mudo, esse clássico do expressionismo alemão mistura terror sinistro e realismo fantástico. Conta a história do DR. CALIGARI, um gênio louco, diretor de um manicômio que excursiona por feiras de variedades exibindo o hipnotizado CESARE, que após o anoitecer é levado

pelos delírios macabros do DR. CALIGARI à cometer crimes. No fim, CESARE morre de esgotamento mental e o doutor, após ser desmascarado é internado em seu próprio manicômio... ROBERT WIENE também dirigiu, mas sem tanto sucesso, "AS MÃOS DE ORLAC" em 1924. É a história de um homem que tem suas mãos amputadas em um acidente e lhe são implantadas as mãos de um assassino ! a partir daí você pode imaginar, não ?... O cinema moderno deve muito à CARL MAYER e aos diretores alemães das décadas de 20 e 30. A eliminação dos entretítulos, câmeras móveis e subjetivas, "travellings" e a evolução do cinema falado, são banalidades hoje, mas devem-se ao esforço destes gênios, muitos deles autodidatas. Saiba um pouco sobre os principais diretores e seus filmes:

# CINEMA EXPRESSIONISTA ALEMÃO

FRIEDRICH WILHELM (F.W.) MURNAU (1888-1931) começou em 1919 como diretor, mas seu primeiro sucesso, e talvez o maior, é o clássico "NOSFERATU - UMA SINFONIA DO HORROR" de 1921, baseado no romance DRÁCULA de BRAM STOKER, com o horroroso MAX SCHRECK no papel do CONDE ORLOCK ou, NOSFERATU. Em 1924 realizou o "ÚLTIMO HOMEM" que o levou a receber convites para trabalhar em Hollywood. Fez ainda "TARTUFO" e "FAUSTO" (de GOETHE) na Alemanha antes de partir para a América em 1926. Encerrou sua carreira em 1931 com "TABU", mas faleceu antes da estreia.

JOSEF VON STERNBERG (1914-1969) vienense, emigrou ainda criança para a América, aonde estreou como diretor em 1919 com "THE SALVATION HUNTERS". O sucesso veio só em 1927 com "UNDER WORLD" (1927), realizou mais cinco filmes até 1929 e voltou para a Alemanha para descobrir MARLENE DIETRICH e realizar em 1930 o clássico "O ANJO AZUL". Levou MARLENE para a América e realizou com ele mais de sete filmes de sucesso. Finalizou sua obra em 1952 realizando no Japão "THE SAGA OF ANATAHAN".

KÄRL HEINZ MARTIN (1886-1948) Foi um dos mais importantes diretores do teatro expressionista até 1920 quando estreou no cinema dirigindo o alucinante "DA AURORA À MEIA-NOITE", de extremo "artificialismo" expressionista. Na sequência dirigiu "A CASA VOLTADA PARA A LUA", e voltou ao teatro com suas peças de fortes críticas sociais que tinham o objetivo de influenciar politicamente a sociedade através do teatro. O retorno ao cinema se deu entre 1935 e 1938, período em que realizou 12 filmes.

FRITZ LANG (1890-1976) participou em 1919 da realização de "O GABINETE...", e formou-se logo após, especializando-se em filmes fantásticos e demoníacos. "DR. MABUSE, O JOGADOR" (1922), o assombroso "A MORTE CANSADA" (1921), o fantástico mitológico "OS NIBELUNGOS" (1923-1924) e a ficção científica metrópolis (1926) são seus principais filmes mudos, após o advento do cinema falado ele realizou o clássico "M. O VAMPIRO DE DUSSELDORF" (1931). Associando sons à sua inigualável característica estética visual, LANG tornou-se uma lenda viva. Descontente com os caminhos que a Alemanha nazista tomava, exilou-se em 1935 nos E.U.A., aonde realizou apenas filmes medianos, na sua maioria "westerns" e retornou à Alemanha em 1957. Encerrou em 1961 a sua carreira de cineasta com "OS MIL OLHOS DO DR. MABUSE".

GEORG WILHELM (G.W.) PABST (1895-1967) Já era um gênio do teatro quando estreou no cinema com "O TESOURO" (1925). Notabilizou-se por seu "cinema de esquerda" de forte conteúdo social como "A VIOLA SEM ALEGRIA" (1925) e "FRENTE OCIDENTAL 1918" (1930). Seu maior sucesso é sem dúvida "A CAIXA DE PANDORA" (1928/29) que revelou a uma das mais fotogênicas atrizes de todos os tempos, a belíssima LOUISE BROOKS no papel da "FEMME FATALE" LULU. O filme conta a história da LULU, que leva à morte todos os homens com quem se envolve, até que ela se torna vítima de JACK O ESTRIPADOR. PABST foi também o descobridor da divina GRETA GARBO.

TONY

# TWO WITCHES



Idiotas e desinformados insistem em dizer que o gothic rock morreu... TWO WITCHES lançou seu primeiro álbum em 1992... A banda vem da Finlândia, a terra aonde a neve mata. Formaram-se em 1987 e tiveram muitas dificuldades, pois lá praticamente inexistem bons clubes alternativos. É a banda gótica mais conhecida da Finlândia e fazem bastante sucesso na Itália, Dinamarca e Alemanha, aonde alçaram o status de "cult band". O nome TWO WITCHES (duas bruxas) vem da formação inicial da banda, composta pela belíssima ANNE nos teclados e programas rítmicos, e JYRKI VIRTANEN nos vocais. Pouco a pouco foram integrados à banda músicos "reais" tornando sua sonoridade menos techno e mais electro. Suas performances em shows na sua terra natal deram o que falar pelo grande impacto visual baseado em vampirismo, sexo e atitudes maníaco-depressivas... Suas canções tem influências de filmes "B" de terror e vampirismo, na trilogia zumbi de GEORGE ROMERO (a noite dos mortos vivos), e é claro, no Drácula de TODD BROWNING (1931). O terror literário de H.P. LOVECRAFT, CLIVE BARKER, ROBERT E. HOWARD; e os fantásticos mundos de J.R.R. TOLKIEN (o senhor dos anéis)

também estão presentes. O vocalista e letrista JYRKI também é responsável pela publicação de um fanzine, (ao lado do baixista TINO) e comanda um programa de rádio chamado "SWEET NIGHTMARES", especializado em gothic rock e horror movies. Após os trabalhos iniciais, cinco compactos, três vídeos e um cassete promo, a banda fez sua primeira turnê alemã em 1990, a "THE WITCHES ARE BURNING TOUR '90", de grande sucesso. Lançaram então em 1992 seu primeiro álbum, "AGONY OF THE UNDEAD VAMPIRE, PART 2" pela sua própria gravadora, DARKLAND RECORDS". Lançado apenas em CD, é maravilhoso !! vem acompanhado de um fanzine com as letras em forma de quadrinhos. A primeira faixa, "AGONY" é apenas instrumental, marcada por um ritmo suave e órgão tubulares que fazem gelar qualquer alma pagã... "THE HUNGRY EYES" conta a estória de um conde apaixonado pela vampira CARMILLA, cujo amor culmina com sua transformação em vampiro; "...YOU ARE GIRL WITH THE HUNGRY



JyRki · ANNE · NguKu · Toby

# TWO WITCHES

"EYES, YOU ARE AS PALE AS DEATH..." A faixa "THE OMEN" (a profecia) traz a estória de uma mulher que é possuída pelo demônio e dá luz ao anticristo". "MIRCALLA" que é a inversão da ordem nas letras de "CARMILLA", mostra o mundo da famosa vampira, "... in a gothic world of evil, the undead walks the land, the shadow of the devil. the vampyre takes your hand..." "DEAD DOG'S HOWL" e "WINTER" misturam uivos da noite ao frio do inverno ártico, "... black ice, cold sky, clear feeling inside..." (gelo negro, céu frio, limpando meus sentimentos) "... i'm on my knees on a frozen land, i'm looking at the sky and it's laughing at me..." (estou ajoelhado na terra gelada, olhando para o céu enquanto uma gargalhada ecoa em mim) "NIGHTMARE" (pesadelo) traz as alucinações causadas pela solidão.

"WE ALL FALL DOWN" é a mais depressiva e também faz parte da coletânea um CD "THE MYTHS OF AVALON" ao lado de ALIEN SEX FIEND, CHRISTIAN DEATH, DANSE SOCIETY, SOFT CELL e outros, lançada agora em outubro. Durante a turnê "THE UNDEAD VAMPIRE TOUR 92" na Alemanha. A sordade da banda traz de volta os ritmos agressivos dos melhores momentos do CHRISTIAN DEATH, mistura dos ao suaves teclados do DANSE MACABRE (Darkstar Records). Procure conhecer essa banda excelente e aguarde pelo próximo álbum em janeiro de 1993.

**TWO WITCHES** line-up:

ANNE (vocal e sintetizadores)  
ARI (bateria)  
TYRKI VIRTANEN (vocal)  
NAUKU (backing vocal)  
TIMO (baixo)  
TOBY (guitarra)

TONY



In a gothic world of evil  
The undead walks the land  
The shadow of the devil  
The Vampire takes your hand

In a darkness of the night  
A Vampire cast her spell  
At full moon's hazy light  
The world returns to hell



# Vampirismo

"Let me tell you  
something about...

Vampires !!..

© Yuki  
1991



O VAMPIRISMO é uma das lendas mais fascinantes e complexas, criada e citada pelas mais diferentes raças da antiguidade. De século em século vem ganhando força e novas versões à respeito da criatura que detém o segredo da Juventude Eterna. O VAMPIRO é um ser que retira a vida biológica ou psíquica de outro, mas sem que isso signifique sua morte. Desde a antiga GRECIA já se sabe de citações à respeito destes seres. Uma das origens do VAMPIRISMO, (em termos históricos e não literários) é BÍBLICA. Vem de CAIM que matou seu irmão ABEL, ambos filhos de ADÃO e EVA, os primeiros humanos criados por DEUS. Foi severamente castigo por DEUS com sua expulsão do 'Paraíso' e passou a viver como um "desvivo" após ter sua vida biológica retirada por DEUS. Para que seu corpo continuasse em perfeito estado teria que se alimentar de sangue humano e se por acaso alguém tentasse feri-lo ou até "matá-lo" ele ressucitava no dia seguinte com ainda maior sede de sangue, passando assim a eternidade. CAIM, filho de ADÃO criou assim a primeira geração de VAMPIROS. Fundou a cidade de "ENOCH" aonde surgiu a segunda geração que acabou desaparecendo quase que totalmente algum tempo depois, durante o "Dilúvio". Alguns poucos que sobraram formaram a terceira geração. O conde DRÁCULA teria pertencido à sétima geração. Se realmente existem atualmente estão na décima terceira

geração. Partindo do princípio que todos são descendentes de CAIM, chega-se à conclusão que são seres mais próximos de DEUS, e não do DEMÔNIO... Outra lenda baseada em fatos históricos um pouco mais conhecida, é sobre os antigos povos dos CARPATOS aonde se localizam atualmente a Hungria, a Romênia e a Bulgária. A condessa húngara ELIZABETH BARTHORY (1560-1614) ficou conhecida por sua sede de sangue durante vinte e cinco anos. Conta-se que ela teria matado milhares de jovens virgens, todos com menos de dezessete anos, durante certas fases da lua quando ela os martirizava e bebia seu sangue após sacrifícios crueis... Outro habitante dos CARPATOS, mais exatamente da Walachia, era um senhor feudal muito poderoso chamado VLAD TEPEZ "O empalador". Segundo registros históricos, era uma pessoa triste, sombria e fria, de extrema crueldade, cujos atos sádicos o compararam a ATILA o rei do povo bárbaro Huno. VLAD banqueteava-se com o sangue de prisioneiros inimigos... Tais fatos históricos influenciaram muito a cultura popular, gerando mais e mais lendas. A figura sinistra e aterrorizante de VLAD, foi a fonte de inspiração do escritor inglês JOHN WILLIAM POLIDORI, que escreveu em 1819 o conto "THE VAMPIRE". E a estória de um ser comum chamado LORD RUTHWEN, que como outra pessoa qualquer, caminhava durante o dia,

# Vampirismo

comporta-se e veste-se normalmente e apenas ressucita em outros corpos. O estereótipo mostrado no cinema traz o VAMPIRO mais famoso de todos os tempos o CONDE DRACULA do livro escrito por BRAM STOKER em 1847. DRACULA era um conde descendente de famílias escandinavas protegidas pelos príncipes guerreiros THOR e ODIM. Morava em um castelo às margens de uma aldeia na TRANSILVÂNIA (Romênia), antigo território dos CARPATOS. Por temer a luz do sol, dormia durante o dia em um caixão nos subterrâneos do castelo e suas tramas malignas eram feitas nas trevas da noite... É destruído (destruído, e não morto !!) no final por JONATHAN HARKER e pelo PROFESSOR VAN HELSING, depois de vampirizar LUCY WESTENRA amiga da esposa de JONATHAN, MINA HARKER. JONATHAN também chega e ser feito prisioneiro no castelo de conde, ao lado de três mulheres vampirizadas que DRACULA sustentava com o sangue de bebês e animais de porte médio. Existe uma diferença entre vampiro e vampirizado. Quando uma pessoa é vampirizada, ou seja, morta por um VAMPIRO ela se torna um zumbi que depende de sangue para continuar a existir. Para que ela se torne realmente um VAMPIRO ativo é necessário que haja um ritual de transformação conhecido por "THE EMBRACE". O VAMPIRO suga o sangue da vítima e no máximo em cinco minutos, o VAMPIRO deve rasgar sua própria carne e passar um pouco do seu sangue para a vítima. O VAMPIRO recém criado é literalmente ressuscitado, permanecendo eternamente em estado de "desmorte" (undead) com o mesmo estado físico de quando foi vampirizado, ou seja, não envelhece, não engorda, não crescem unhas e cabelos, etc... Apenas se conservam. Um exemplo: se seu cabelo for raspado durante a noite, no dia seguinte o cabelo já terá "tornado" até o mesmo tamanho que se encontrava. Um

VAMPIRO não vive, apenas mantém-se em atividade graças ao estigma da maldição mágica de CAIM... O pai dos VAMPIROS... Seu coração não bate, não sente fome, não respira, seus olhos não funcionam, ele está morto... O aspecto do seu corpo não se altera, independentemente do passar de anos ou séculos, mas por dentro ele apodrece, tanto que se ingerir algum alimento que não sangue, irá "passar" mal... Diz uma lenda grega que nossa alma é que se reflete em espelhos. É por isso que essa é uma das formas de se reconhecer um VAMPIRO, pois ele não se reflete. Faze-lo beber água benta também, pois isso faz com que ele derreta, a não ser que a água benta seja aquecida, perdendo seu valor espiritual. Uma das únicas formas de destruir um VAMPIRO é arrancando sua cabeça e queimando seu corpo. Sua exposição ao sol também pode destruí-lo. O processo de enfiar uma estaca em seu coração pode ser revertido se suas cinzas forem levadas de volta à seu caixão e misturadas ao sangue de uma virgem sacrificada. Uma pessoa vampirizada pode voltar ao normal se com sua força de vontade ignorar sua condição de morto vivo e se o VAMPIRO que a mordeu for destruído... Se você quiser saber mais sobre VAMPIROS leia Carmilla e Drácula (L'P & M Editora), O que é vampiro (Editora Brasiliense), ou assista aos filmes Drácula (1931, com Bela Lugosi), Fome de viver, A dança dos vampiros, Os garotos perdidos, A hora do espanto, Quando chega a escuridão e Drácula (de ANDY WARHOL, prá rir um pouco...).

ADILSON DA SILVA  
(MERCI DISCOS)

Nota do Editor: Sobre vampirismo espiritual aonde é sugada a energia da pessoa, assista ou leia "Sonâmbulos" de Stephen King, e Vampiros de almas (The invasion of body snatchers).

# PONTO DE VISTA: SONHOS E SEDUÇÕES

Arte não está em lugar algum  
a não ser no próprio lugar da arte. A  
arte é sempre um outro lugar quando se  
põe o pé onde ela está. Quando ela  
termina de pôr o pé onde ela mesma  
está, já está em outro lugar. Em lugar  
nenhum; em nenhuma parte.

## O SONHO DE SEDUÇÃO DO ESTILO GREGO:

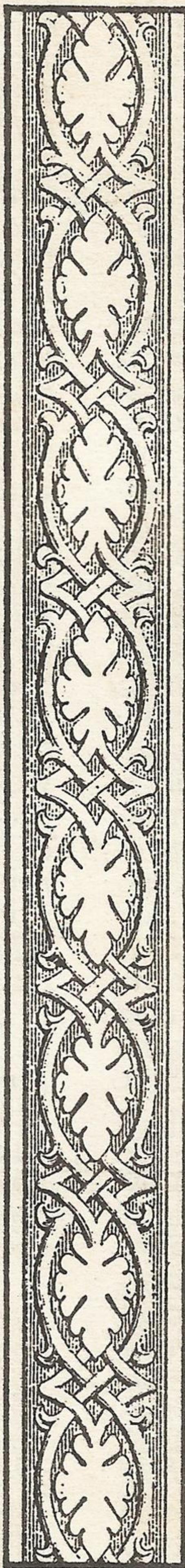
O sonho da harmonia, do equilíbrio que  
se traduz através da simetria, da  
medida, do módulo. O estilo grego quer  
reconciliar o homem com o Universo. O  
homem com o homem, o homem com os  
deuses, o homem consigo mesmo. Estar  
em paz: o viver não requer esforço para  
funcionar apenas por fora, obra de  
função exterior, correto, era para ser  
visto. A maioria nem podia penetrar  
nele; penetrar na harmonia: o lugar da  
massa, do povo era do lado de fora. O  
"sonho" da ARTE GREGA é o que não  
vemos...

## O SONHO DA PETRIFICAÇÃO DO EGITO:

Egito - 'Pedra (inorgânica) Viva (o que  
vive).  
'Pedra: a grande matéria. Não dobrável.  
Moldado em forma a duplicar formas  
agradáveis de natureza idealizada. A  
estabilidade do que é sempre igual a si  
mesmo. Imortalidade - a duração -  
tempo. O tempo dura quanto a pedra  
permanece. É duro. Se desgasta quase  
nada. Milênios depois o tempo  
permanece igual ao que foi: como o  
templo, como a pirâmide, como a  
pedra... O grande sonho da preservação,  
do imutável - IMORTALIDADE.  
Tudo mantido como foi, como é: o corpo,  
o trono, o arco, um quase jogo de  
xadrez, a espécie de biga, a jóia e o  
dinheiro, a comida...

## O REPOUSO DO GREGO É A VIDA EM EQUILÍBRIO.

O repouso do egípcio encontra-se do  
lado de lá da vida. O templo grego  
ergue-se do chão, o egípcio pesa sobre o  
chão. No estilo grego a pedra esconde-se  
atrás da planta. Para o estilo egípcio o  
espírito geométrico afirma-se sobre as  
formas. O geométrico é a alma gêmea da  
pedra. "A PIRAMIDE É UM COFRE  
HABITADO POR UM MORTO" -  
Hegel



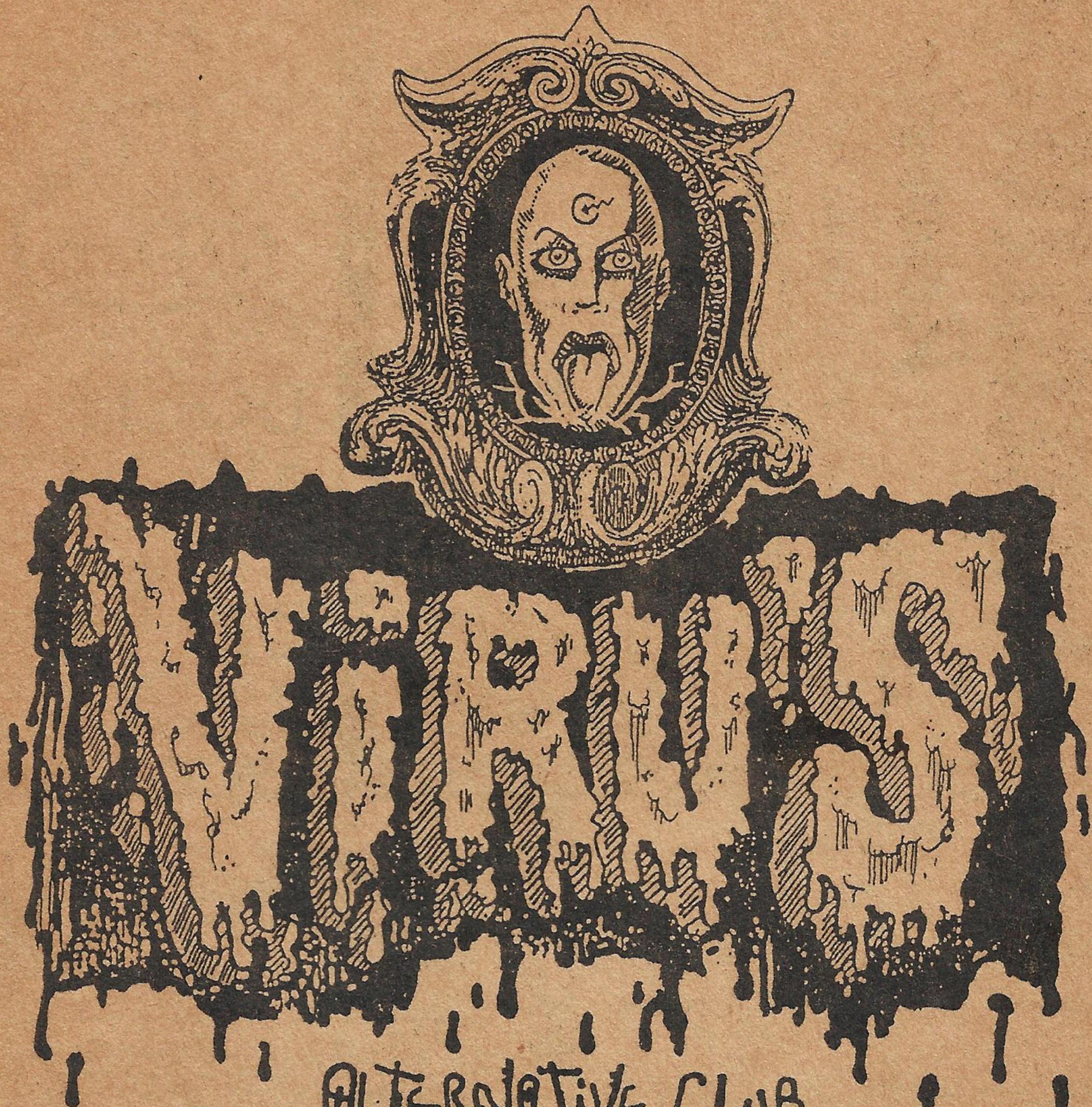
## O SONHO DA RESSURREIÇÃO:

Uma outra pedra, num outro instante  
recebeu tratamento diverso e gerou  
outra modalidade de sonho: O SONHO  
GÓTICO. Aqui há vida, multiplicidade,  
multiplicação. No estilo grego há vida  
exterior; uma vida fechada. O sonho da  
harmonia é regra, a fórmula... O sonho  
gótico não é harmonia, não a harmonia  
em si. Uma harmonia resultará sempre,  
como consequência "natural" de um  
projeto bem conduzido. O sonho gótico é  
a floração para fora e para dentro. Não  
é uma fachada, não é para se ver de  
fora: Exterior e interior dialogam num  
mesmo nível a partir de idênticas  
posições de força. O interior gótico não é  
para ser habitado por um morto. O  
espaço geométrico do sonho petrificado é  
um espaço homogêneo, cujos pontos são  
todos iguais, uns aos outros, variando  
apenas a cordenada. Um espaço de  
isotopias: todas as localizações se  
equivalem. Um espaço apropriado para  
um morto, que não tem que se mover... O  
Interior Gótico exige um vivo para  
existir, um vivo muito vivo, com pernas  
para andar para frente e para trás. Para  
contornar obstáculos materiais ou  
visuais que contornam um espaço  
heterogêneo. Nenhuma parte é  
rigorosamente igual a outra. A forma  
grega é pura visualidade exterior. A  
egípcia sonha com seu interior e enterra-  
se no chão. A forma gótica abre-se para  
dentro e para fora; sobretudo para o  
alto. Prolifera para todos os cantos e  
instantes; sobrepõe-se, volta sobre si  
mesma, se esquece de si para esticar-se e  
tocar a forma ao lado, de que é na  
verdade uma extensão do homem vivo.  
Alguns estilos decorrem destas linhas:

- O renascentista do grego.
- O art nouveau do gótico.
- Outros, no interior do "estilo moderno",  
como a Popart, contrariam-nas. A linha  
grega sonhava com o que não tinha.  
Como a egípcia e a gótica: a Pop parece  
sonhar com o que não tem. Não é sonho;  
é virgínia...

ROBERTO SANDOVAL

Fonte de inspiração  
Arte e Utopia/TEIXEIRA COELHO



## ALTERNATIVE CLUB

R. ANGÉLICA TOME, 49 457-5888 RUDGE RAMOS

Quinta: HARD & ROCKIN' ROLL

Sexta: ELECTRO & GOTHIC

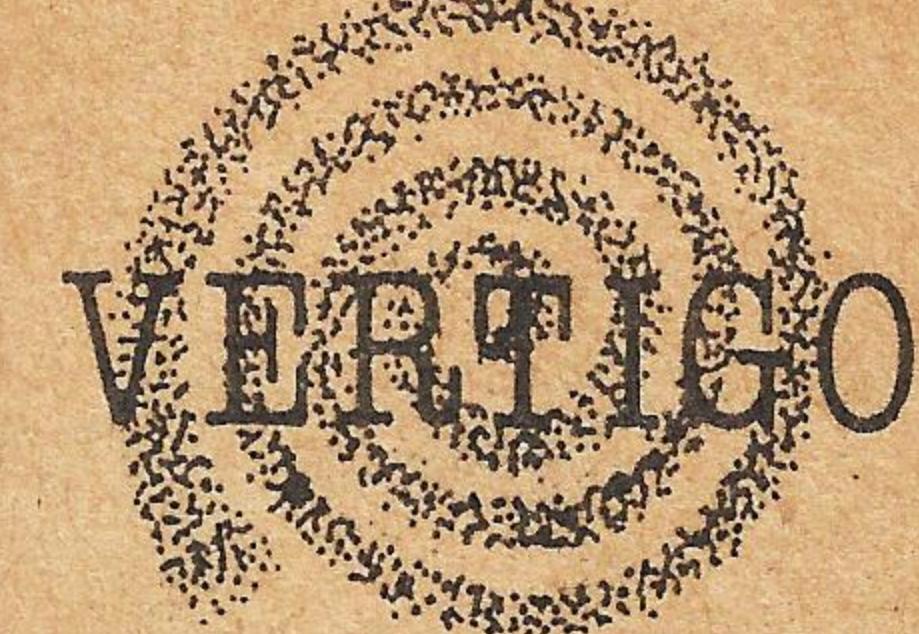
Sábado: TECHNO POP, ELECTRO

Domingo: GOTHIC

**Aquarius**  
Records

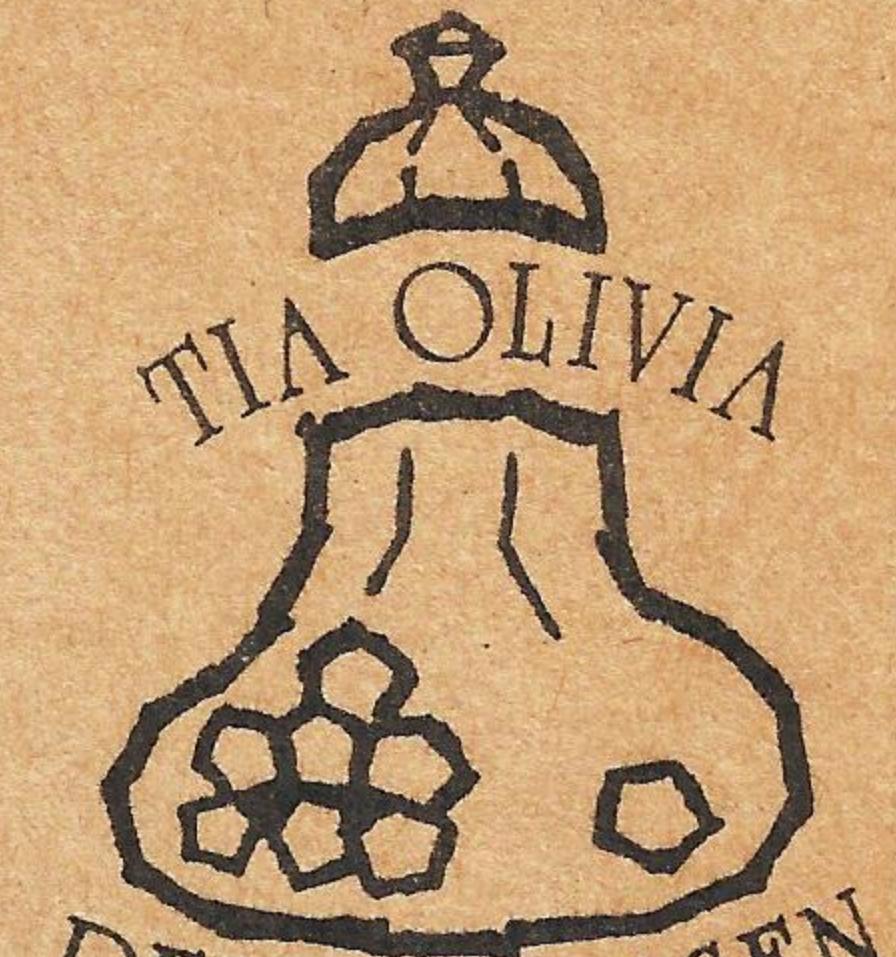
222.0284

R. 24 de Maio, 62 1º andar loja 269



Camisetas,  
Cintos & Anéis  
Exclusivos...

ALEXANDRE  
440.4487



DOCES &  
SALGADOS

BY POLLY

ENCOMENDAS:

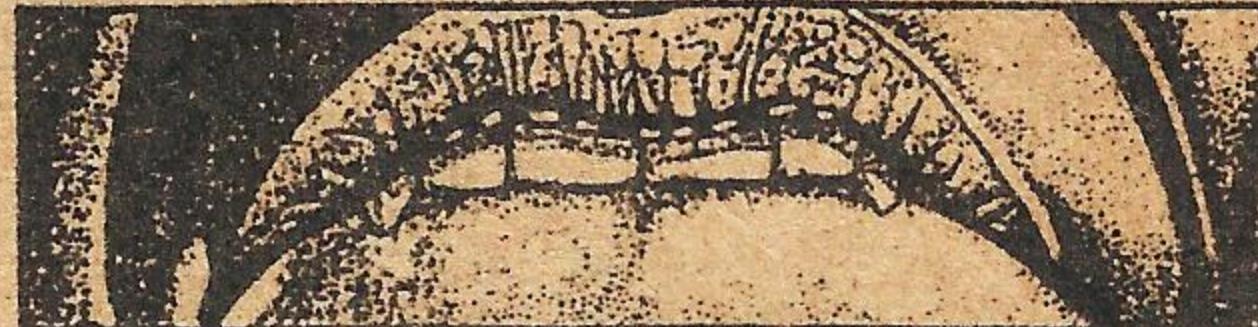
229.9843

AV. TIRADENTES, 1529  
R. SANTA ISABEL, 21

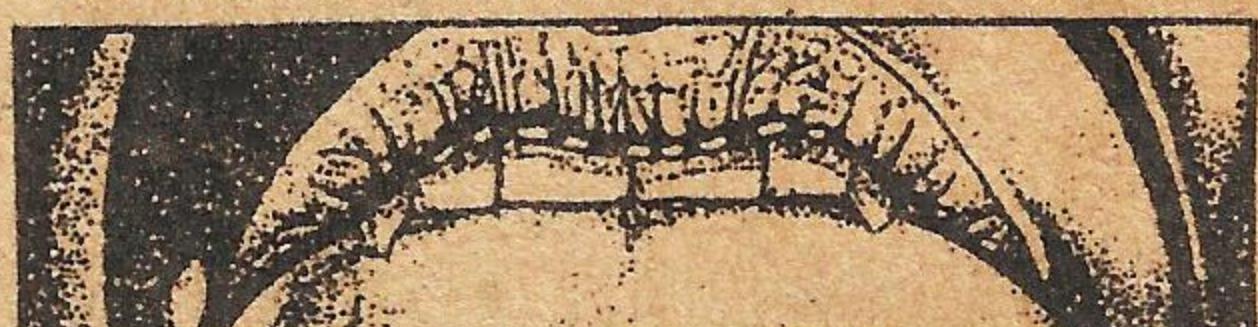
**DC · GRAF**

IMPRIMIU A CIMA DESTE FANZINE...  
THE BEST QUALITY, THE NICE PRICE!  
SERVIÇOS GRÁFICOS EM GERAL  
IMPRESSOS, FOTOLITOS, ETC...

ROA HORÁCIO MOURA, 142, S.P.  
TEL: 265-3449 & 265-3429  
CONSULTE NOSSOS PREÇOS



Batons Giordanna Gironi



Special Morbid Fashion



572 + 8281

# ZENSOR ZONE

ARTWARE AUDIO PRODUCTION  
CELEIRO DA ANORMALIDADE  
MUSICAL

**DONNA KLEMM** nunca imaginou que sua fascinação por sons nada convencionais poderia transformar seu acervo em uma das maiores distribuidoras independentes do mundo alternativo. Em um catálogo extenso **DONNA** oferece o melhor do industrialismo, noise em geral, experimentalismos das mais variadas formas sem a mínima possibilidade de classificação. Esta distribuidora alemã também edita discos nada convencionais em embalagens menos ainda, feitas pelos próprios artistas uma à uma, em tiragens super limitadas, geralmente em CD como os da banda holandesa **DE FABRIEK** além de vários trabalhos do **SIGILLUMS** (Itália), **PAULO LEMOS** (USA), bem como uma rara coletânea somente de músicos japoneses chama **DEDICATION** que foi editada excepcionalmente em vinil mas com uma tiragem de 300 cópias (!) e uma belíssima pintura em tela feita pelos próprios artistas que fazem parte deste disco. Outra ideia genial foi a de acrescentar uma fita cassete com as novidades de seu catálogo a cada quatro meses, sempre que edita o **NEWZLETTER**, que já está na edição de nº 4. E a ARTWARE não se prende somente a cd's ou lp's, comercializa também fitas cassetes bem como revistas, fanzines e toda forma de cultura e anti-cultura impressa deste planeta. Para maiores informações sobre as atividades de **DONNA**, bem como um catálogo da ARTWARE AUDIO PRODUCTION mande dois IRC (cupom para resposta internacional) para:

ARTWARE AUDIO  
PRODUCTION  
C/O DONNA KLEMM  
TAUNUSSTR. 63 B,  
D-6200 WIESBADEN  
GERMANY

Confira agora alguns selos que a ARTWARE distribui. Se interessar, não hesite em escrever !!

**CHARRM** (gravadora inglesa; Zoviet France, Horizon,...)

**COLD MEAT INDUSTRY** (sueca; Morthound, Mental Destruction...)

**GYMNASTIC RECORDS** (Alemã; Radio Werewolf, Yeth Mae,...)

**ALCHEMY** (Japonesa; Genbaku-Kaidan, Omoide Hatoba,...)

**MINUS HABENS** (Italiana; Dive, Blackhouse, Sigillums,...)

**MUSICA MAXIMA MAGNETICA** (Italiana; Sleep Chamber, Raksha Manchen,...)

**WORLD SERPENT** (Inglesa; Current 93, Death In June, Sol Invictus,...)

Além de centenas de outras independentes espalhadas pelo mundo...

ENEAS NETO

## ARTWARE AUDIO PRODUCTION



### PRESENTS:

#### RETAIL WHOLESALE

- Sigillum S "Cyptantrick Quantum Leaps". CD. 32.- 19.-
- 100 in extreme handmade cover, done by Animal Art. 46.- 30.-
- Roger Doyle/Operating Theatre "Oizzo No" CD 32.- 19.-
- Roger Doyle/Operating Theatre "Charlotte Corday" CD, each CD lim. to 700 cop. 32.- 19.-
- Narwal "The Album" LP,feat members of De Fabriek. Comes in a beautiful cover. Last copies in stock. 26.- 16.-
- Violence And The Sacred "The Song Of Labrador" CD, lim. 500, handm. cover. 32.- 20.-

#### OUT AUTUMN '92:

- Hybryds "Music For Rituals" CD, lim. Art Edition done by the artist himself.
- Sigillum S "Live Assault" CD, first live-concept on CD.
- Oral Constitution "Bibelpreck" EP/CD from Norway. Special package on request.
- Paul Lemos/Joe Papa "Music For Stolen Icons Part II" CD, drawings done by Arthur Potter. 148 copies in extreme handmade package, ask for postage rates.

#### FORTHCOMING:

- Schloß Tegal "The Grand Guignol" CD
- "Dedication Part II" CD, the 2nd release of Freudwerk on Artware.

# REVIEW

PREMONITION  
VAMPIRE RODENTS  
VR PRODUCTIONS 1992

"INDUSTRO GOTH", "ART NOISE", "EXPERIMENTAL INDUSTRIAL"... é assim que os zines musicais americanos "tentam" rotular o trabalho da "cult band" VAMPIRE RODENTS de PHOENIX, USA. Depois do impacto provocado pelo CD "WAR MUSIC" de 1990 eles lançam o CD "PREMONITION". A banda liderada por ANTON RATHAUSEN cujo vocal se assemelha muito à NIVEK "THE OGRE" do SKINNY PUPPY. Mas a semelhança fica por ai... se você gosta de Einstuerzende Neubauten, Coil, Test Department e "Trance music" vai adorar as 21 faixas que oscilam entre extremos ritmicos. A tranquilidade é a marca de faixas como "VULVASAURUS", "DRESDEN" e "ANNEXATION". "RODENTIA OSTINATI I & II" são visitas ao mundo da degeneração provocada pela insanidade, perigosas jornadas pelos caminhos da loucura. "DEMON EST DEUS INVERSUS" lembra DEATH IN JUNE em sua fase mais introspectiva. "WATERHEAD", "BABEL CHOP" e "OVULATION" são momentos bizarros de ritmos "funkeados". "BURIAL AT SEA", que também faz parte da coletânea CYBERFLESH CONSPIRACY, é um clássico do electro-goth... Fechando o CD, vem a faixa épica "COLONIES". A formação da banda:

ANTON RATHAUSEN (vocal, guitarra, baixo e samples), VICTOR WULF (teclados), ANDREA AKASTIA (violoncelo e violino), JING LADSHU (percussão) e DANIEL VAHNKE (teclados, orquestrações e produção).

TONY

Vampire Rodents  
Premonition



BUT, WHAT ENDS WHEN  
THE SYMBOLS SHATTER?  
DEATH IN JUNE  
NER - 1992

Esta banda que já nos trouxe tantas coisas boas, novamente não nos decepcionou. Este novo trabalho do DEATH IN JUNE não tem o peso eletrônico dos primeiros trabalhos da banda (ouça as antigas "Foretold", "The Calling", "Heaven Street" e "Nothing Change") nem baladas melódicas (ouça "Murder Love", "To drown a rose" e "Break the black ice"). Lembra em alguns momentos o álbum "Island" do CURRENT 93 onde há diálogos sobrepostos como nas faixas "DEATH THE MARTYR OF BEAUTY" e "THE GOLDEN WEDDING OF SORROW". Quem esperava o lindo vocal de ROSE MC DOWALL se decepciona pela sua falta... em compensação DAVID TIBET e DOUGLAS PEARCE dão uma aula de canto em momentos de rara inspiração !! Baseado no "Folk Irlandês" o disco é uniforme e bom no todo com destaque para as faixas "HE'S DISABLED" e "BUT, WHAT ENDS WHEN..." o CD é dourado !! e vem uma linda digipack com um belíssimo encarte que traz as letras em inglês, alemão, espanhol e francês para poliglota nenhum botar defeito...

RENATO "CACO" STOICOV

# DEUTSCHLAND STRIKE BACK COMPIILATION

Antes de mais nada é necessário dizer que as faixas contidas nesta coletânea foram escolhidas pelo próprio ALFRED HILSBERG, dono da então inexistente ZICK ZACK RECORDS, responsável pelo melhor da música alternativa alemã. O álbum faz uma amostragem da cena independente alemã da década de 80. "DIE ERDE" vem com a faixa "PARTY" (1989) "D.A.F." traz a faixa "COCO PINO" (1980), com colagens de arranjos estranhos a algum outro tipo de música que nos faz lembrar um pouco do "COLOUR BOX". Dispensa comentários a faixa "TANZ DEBIL" extraída do álbum "KOLLAPS" (1981), o primeiro do "EINSTUERZENDE NEUBAUTEN". NICK CAVE faz o vocal da faixa "I JUST DROPPED IN" (1988) do "DIE HAUT" que acaba lembrando os trabalhos de NICK junto ao "BAD SEEDS" e ao "CRIME AND THE CITY SOLUTION"... "40TH GENERATION" (1986) traz a melancolia do "KASTRIERTE PHILOSOPHEN". O protesto contra a violência na cidade de Berlin é o tema da faixa "THE VIOLENT ONES"

(1987) da banda "39 CLOCKS". "X MAL DEUTSCHLAND" vem com a faixa "KALBER MARSCH" que também fez parte da coletânea "LIEBER ZUVIEL AUS ZUWENIG" que trazia os trabalhos das primeiras bandas da ZICK ZACK em 1981. Há também duas bandas cujo trabalho se assemelha muito ao "X MAL DEUTSCHLAND", "PALAIS SCHAUMBURG" com "TELEFON" (1981) eo "FREIWILLIGE SELBS KONTROLLE" com a agradável "VIEL ZU VIEL" (1982). A coletânea também traz algumas bandas pops como o "FLOWER PORNOES" com a faixa "I NEVER WANTED TO FALL IN LOVE WITH BRIX SMITH" (1989), "CPT. KIRKS" com "HOUSE HAUS" (1986), "COMRAD" com "DON'T WORRY" (1988) e "BLUMEN OHNEDUFT" com "BAD GIRLS GO TO HELL" (1988). A gravadora STRIKE BACK conta também em seu catálogo com as bandas K.M.F.D.M., 2-KUT, ANDY GIORBINO e LEDERNACKEN (do hit "AMOK").

RENATO "CACO" STOICOV

## SIDE ONE

1. DIE ERDE «PARTY» ('89)
2. D.A.F. «COCO PINO» ('80)
3. EINSTUERZENDE NEUBAUTEN «TANZ DEBIL» ('81)
4. DIE HAUT «I JUST DROPPED IN» ('88)
5. KASTRIERTE PHILOSOPHEN «40TH GENERATION» ('86)
6. 39 CLOCKS «THE VIOLENT ONES» ('87)

## SIDE TWO

1. FLOWERPORNOS «I NEVER WANTED TO FALL IN LOVE WITH BRIX SMITH» ('89)
2. PALAIS SCHAUMBURG «TELEFON» ('81)
3. CPT. KIRK & «HOUSE HAUS» ('86)
4. X-MAL DEUTSCHLAND «KALBERMARSCH» ('87)
5. COMRAD «DON'T WORRY» ('88)
6. BLUMEN OHNEDUFT «BAD GIRLS GO TO HELL» ('88)
7. FREIWILLIGE SELBKONTROLLE «VIEL ZU VIEL» ('82)

# Autumn

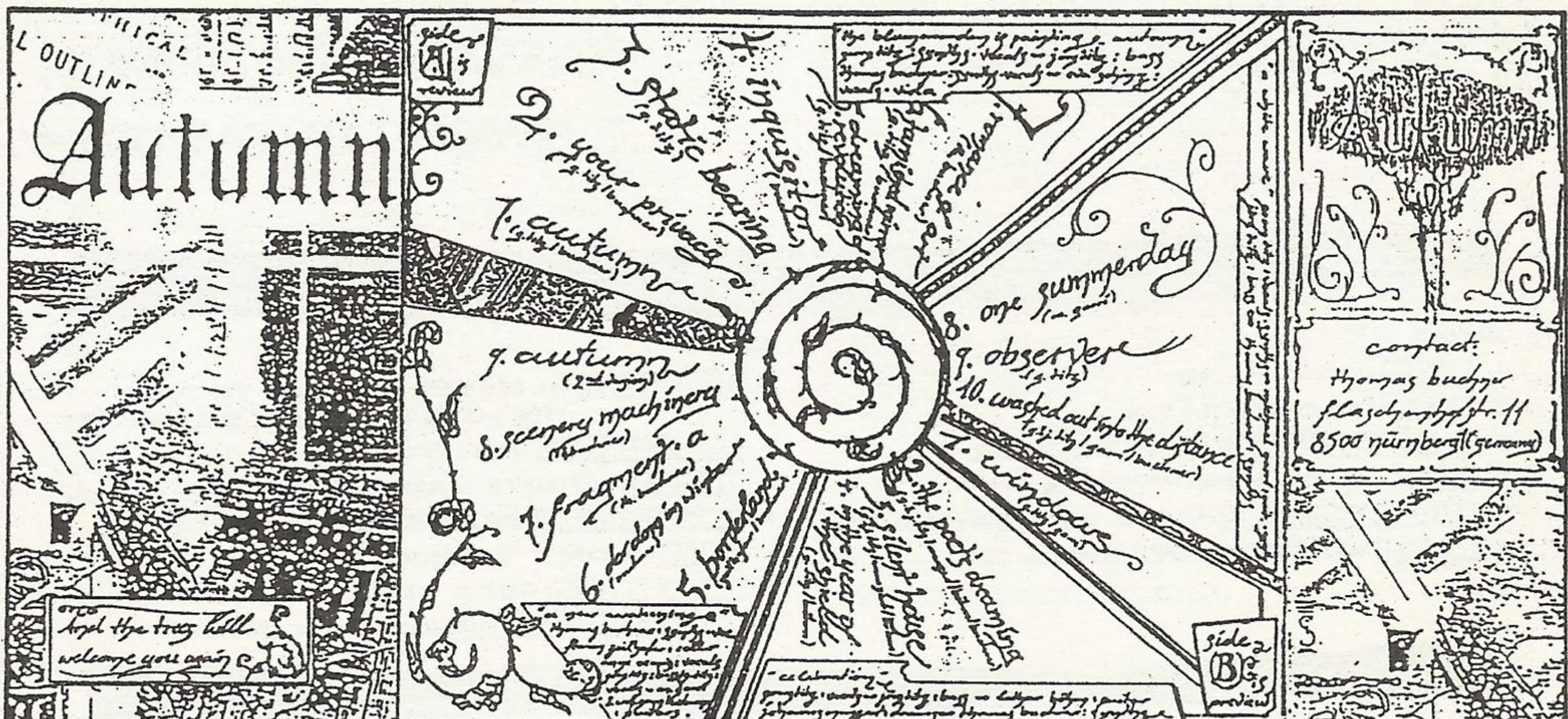
"...este mundo é como uma minúscula bola, muitas pessoas vivendo trancadas, juntas trancadas, escutem.." (refrão da canção "WELT"). **AUTUMN** surpreendentemente banda alemã que surgiu no outono de 1984 no meio da tantas bandas que marcaram os anos 80 com a cold wave e atmospheric sounds. O núcleo desta banda é **THOMAS BUCHNER**, que convida diferentes músicos em cada fase do seu trabalho. Isto não faz com que o trabalho do **AUTUMN** sofra alterações no que diz respeito à qualidade, apesar da sonoridade diversificar suas tendências com o passar do tempo. O **AUTUMN** começou pela cold wave, e atravessou pelo gothic e avant garde até chegar no pop. Os trabalhos do **AUTUMN** tem o objetivo de transferir o mundo das emoções, dos diferentes estados de humor, espírito e atmosferas para a música. A banda tem uma coletânea em cassete chamada "**AND THE TREES WILL WELCOME YOU AGAIN**" aonde mostra suas várias formas musicais. Destacam-se "**AUTUMN**", "**YOUR PRIVOCA**" e "**STATIC BEARING**", sendo estas duas últimas as mais belas músicas da banda na

minha opnião. Neste cassete o vocal lembra ora **GORDON SHARP** (*Cindy Talk*), ora **J.M. MATUZAK** (*Trisomie 21*) e a instrumentação tem um leve toque de "**TWILIGHT RITUAL**...". Neste ano a gravadora alemã "**S META TAPES**" lançou um cassete de trinta minutos intitulado "**WINGS ARE GROWING**". além de **THOMAS BUCHNER** participam **SUSANNE SCHNEIDER**, **ANNEGRET REIMANN**, **GEORG ITZ**, **ANNE OEMIG** (todos fazendo vocais), **WOLFGANG TEICHMANN** e **MICHAEL GARRI** (guitarras), **JORG ITZ** (baixo), e o próprio **THOMAS** nos instrumentos eletrônicos. Destacam-se as faixas "**BLUE FORTRESS**", "**PROPHETS GREEN**", "**LALYRAA**" e "**WELT**". Este cassete é realmente uma das surpresas mais agradáveis deste início dos anos 90...

Contato:

**AUTUMN**  
c/o **THOMAS BUCHNER**  
**Flaschenhofstrasse 11**  
**8500 Nürnberg 1**  
**Germany**

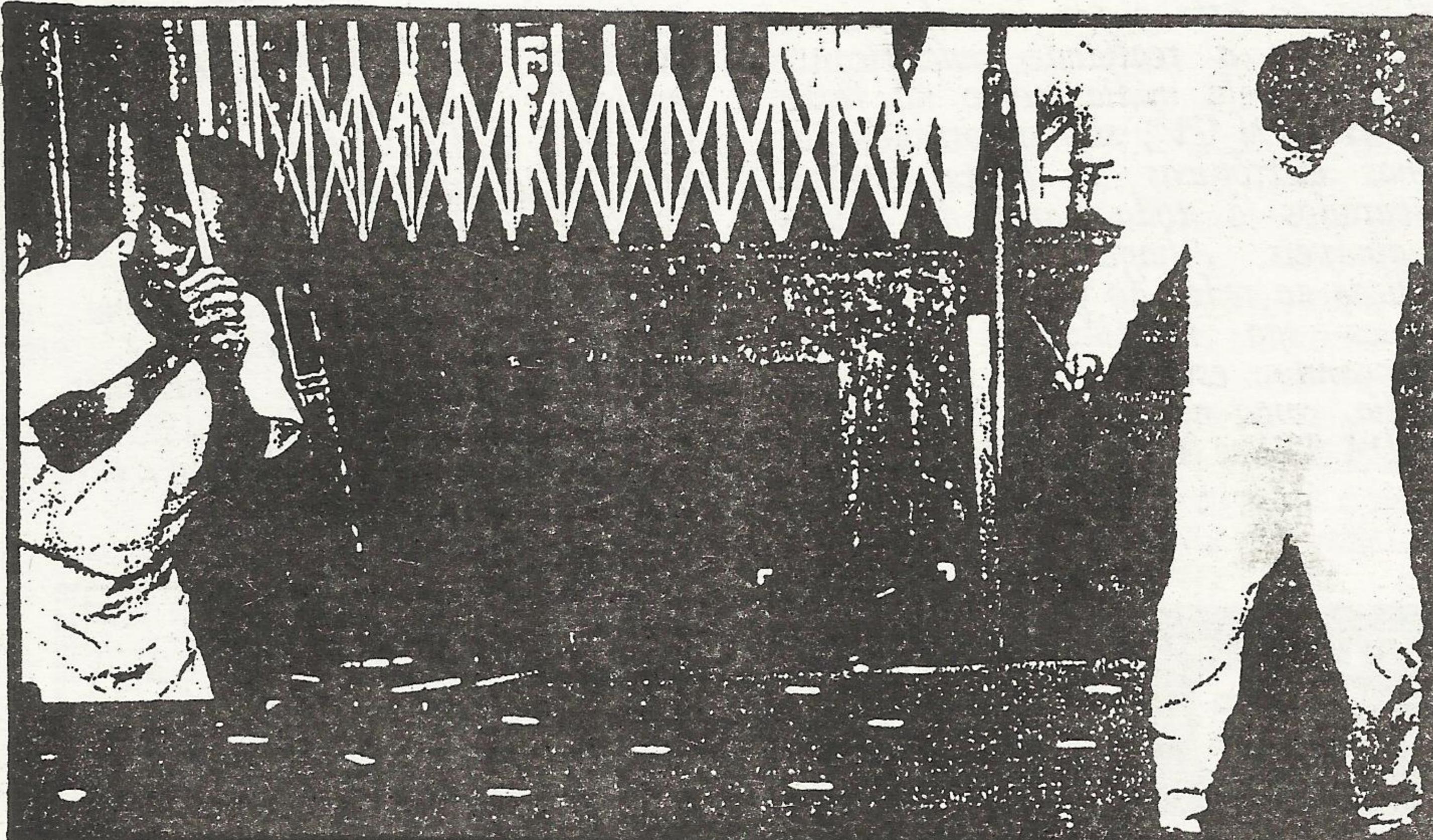
**ALEXANDRE "TWIM" BORGES**



# FROM BRAZIL

Em 1985 ANJO FLORES conheceu LOURENCO PRADO BRASIL, durante uma performance multimídia do MAC (museu de arte contemporânea de São Paulo). Algum tempo depois, após algumas "brincadeiras" na casa de Lourenço juntaram-se a TEO PONCIANO para fazerem a trilha sonora da peça "PERTINOS E VRIDIA" que era executada ao vivo. Passados dois anos de apresentação e performances em festas e galerias de arte, o "KUMBAI NIDADA" surgiu "oficialmente" em uma show no ESPAÇO MAMBEMBE em 30 de maio de 1987. "KUMBAI" é uma palavra da língua "GE", da tribo goiana "SUYA" que significa compreendi com o ouvido ou literalmente "já está no meu ouvido". "NIDADA" veio de uma brincadeira após uma discussão à respeito do sobrenome da banda, um trocadilho com "de nada". Antes de formarem o KUMBAI NIDADA ANJO e LOURENCO já tinham uma vasta bagagem artística e musical.

ANJO formado em belas artes pela FAAP, percorria o circuito alternativo paulista com performances multimídia em "EGO TRIPS" conceituais. LOURENCO, também músico de formação erudita tocava cítara, sintetizadores e percussões com a banda progressiva de vanguarda "LENDAS", que escandalizava com "covers" de JOHN CAGE. Um curso no Conservatório Nacional de Paris, "deturpou" ainda mais a mente de LOURENCO, que assim como ANJO, tinha assumidas influências de STOCKHAUSEN... As performances de grande impacto visual e sonoro, suportadas por instrumentos anticonvencionais, tornaram o KUMBAI NIDADA "cult band" no circuito alternativo "cabeça" paulistano. Instinto e espontaneidade geraram a essência pós industrial primitiva do KUMBAI com seus ritmos étnicos. O ápice veio com o show de 20 de março de 1989 na PRIMEIRA BIENAL DE ARTE JOVEM, em Buenos Aires na Argentina, quando eles foram



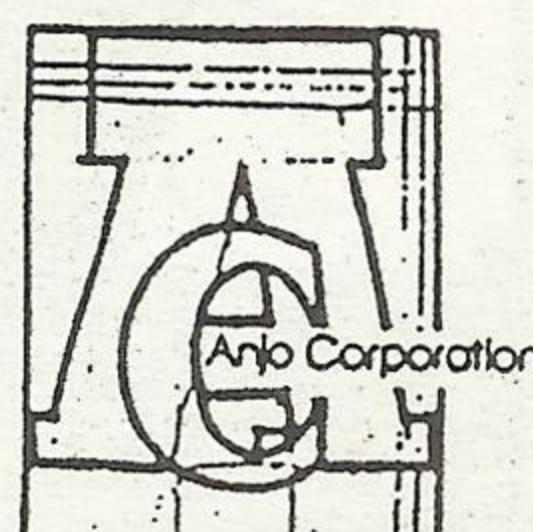
# FROM BRAZIL

convidados a representar o Brasil!! Infelizmente isso não bastou para que gravassem um disco... afinal "this is Brazil", fazer o que... Entre 1990 e 1991, após gravarem em estúdio três músicas com o "apoio" de AKIRA S., uma revolução interna aconteceu quando eles "descobriram" o BEAT ELETTRONICO... As divergências (no bom sentido), que antes provocavam o equilíbrio da banda levaram à sua separação com ambos partindo para projetos solo após seu último show, na extinta TREIBHAUS. ANJOS FLORES, musicalmente falando, vivia e ainda vive em violento e ininterrupto processo de criação, as composições surgem e antes mesmo de serem mais lapidadas, já são superadas por novos trabalhos. Cada show é diferente do anterior, numa incessante evolução... ANJO montou a "MAMUTE CORPORATION" que rapidamente foi superada pelo atual projeto "ANJO CORPORATION" ao lado do também alucinado RUBENS ZACA. Fragmentos de mitologia, poesia e filosofia grega, influências de toda história da arte e um inconformismo cínico com a realidade massificante dominada pela mídia, como na faixa "MUSIC IN TV", são suportados por ritmos eletrônicos de beats étnicos, misturados à toda sorte de ruídos imagináveis. Viagens lisérgicas e rítmicas ao redor do planeta! acordes simples são repetidos à exaustão provocando estados de transe na platéia, como nas canções "SEI QUE NADA SEI" e "OUTROS MUNDOS".

Se ANJO e RUBENS conseguirem conter um pouco sua explosões adrenalínicas de criação, é muito provável que entrem em estúdio logo para a gravação do primeiro álbum do ANJO CORPORATION... Enquanto isso vão rolando shows históricos como o do Cais, do Armageddon, entre outros, e o evento multimídia que aconteceu durante a reinauguração do MAM, no último dia 23 de outubro e foi transmitido ao vivo para museus nos USA. e na Europa!. Já com LOURENÇO a coisa é diferente, pois ele é um pouco mais "calminho"... Após adquirir um Roland W-30 e mais uma moderna parafernália eletrônica de Rhymizers, samples, etc... Ele associou a ELETTRONIC BODY MUSIC à sua peculiar INDUSTRIAL & TRIBAL MUSIC. em seus show ele sobe no palco com as bases musicais nas "MACHINES" e preocupa-se apenas com vocal, teclados e percussões industriais ao vivo! dedicando-se "full time" ao aprimoramento de cerca de vinte canções, LOURENÇO escolheu treze faixas e gravou pela "CRI DU CHAT DISQUES" o álbum "MIDNIGHT MIRAGE" numa "egoísta" tiragem de apenas mil cópias em vinil. O disco "vidja" em citações e influências que vão da E.B.M., passando por épicos orquestrais e industriais e chegando a ensaiar um flerte com o techno-pop como na agradável "THE WEB". A alta tecnologia da música eletrônica é perfeitamente dominada pelo "BAIXINHO" de voz esquisita e cara de

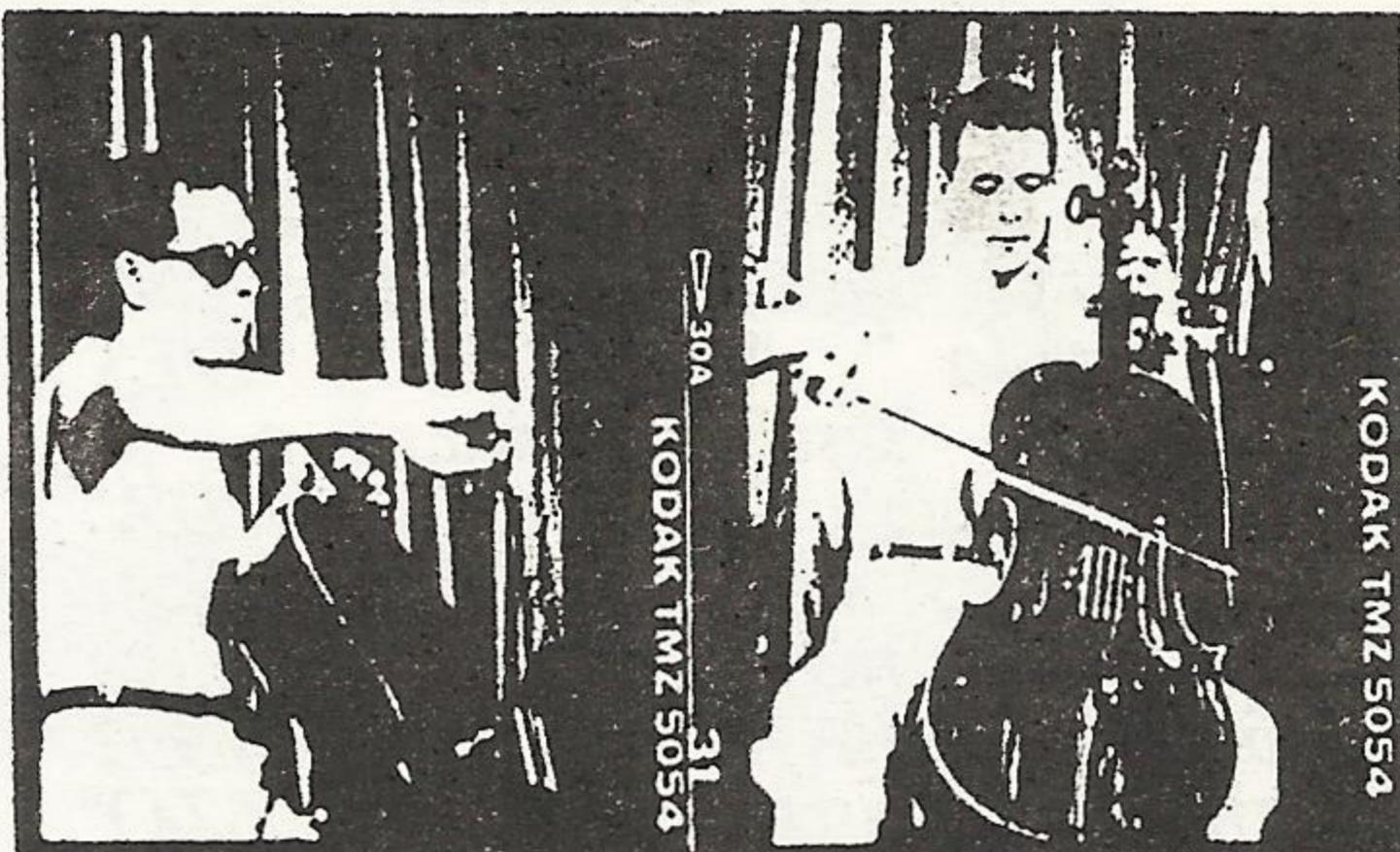


Kumbé Nidida



# FROM BRAZIL

"SERIAL KILLER"... "TRACK BY TRACK", eis o álbum... "MY FEAR" abre o disco e é o hit das apresentações ao vivo. E.B.M. com "samples" metálicos, ninguém consegue ficar parado! "COSMOS MOVIE", é na minha opinião um dos melhores momentos do álbum! é suave e dançante, com frases sampleadas que se sobrepõe numa leve confusão vocal. A letra é viajante e lisérgica, eis a tradução de um trecho: "... interpretando o por-do-sol, beije me zatta, lendo o pôr-do-sol, o verde do céu, o sol do desejo, e uma mulher violeta que caminha..." "SUICIDE" é industrialismo puro, noise, ritmo com timbres estranhos, e uma mensagem ecológica que alerta para os perigos nucleares. "LIMITS" é um épico orquestral. Peca apenas na mixagem final, pois quem ouviu as primeiras versões em shows sente falta dos samples de corais que ficaram em segundo plano... "VISITA" é apenas instrumental e nos traz a sensação real da visita de um extraterrestre. "A ÁRVORE DOS PERSAS" deveria se chamar "A árvore das galinhas persas sendo enforcadas!"... o ritmo militar é



acompanhado de "samples" da voz de Meredith Monk, divertida e agradável, uma brincadeira prá descontrair um pouco... A E.B.M. volta em "MIDNIGHT MIRAGE" como vocal nada convencional de LOURENÇO em mais uma letra psicótica. O lado B é aberto por mais duas faixas bem E.B.M. ultra dançantes: "VIRTUAL REALITY" e "ELÉTRIC BLOOD" não pense, dance! "ACALMA O MEDO" vem ao vivo é a versão em português de "my fear". Gravada durante show no Cais é de qualidade impecável! "HAI KAI" como o próprio nome diz é um suave poema instrumental oriental de apenas dezesseis segundos. Uma pena... "THE WEB" é outro momento muito agradável do disco. "Krafwerk" suponho? para dançar e relaxar o corpo e a mente. A voz de Lourenço está "carinhosa" como a de um assassino sutil... "ECLIPSE", é instrumental e fecha esse álbum imperdível marcante de um piano acústico suavemente dedilhado... A capa "limpa" e objetiva não chega e pecar por sua simplicidade pois não se compromete com nada a não ser com a aparente frieza da música eletrônica... O encarte traz as informações técnicas e as necessárias traduções para o português da canções. Na maioria cantadas em inglês pois fincar a bandeira da E.B.M. brasileira na Europa é um dos seus objetivos.



TONY

# Brenal CALVA Y NADA

**BRENAL**, membro da "Electronic Scene" alemã, após ter problemas com sua banda "GLATZE DES WILLENS" resolveu criar a já cultuada banda "CALVA Y NADA" donde satisfaçõs sua expressão musical através das letras e dos equipamentos eletrônicos. Em janeiro de 1991 lançaram pela obscura gravadora "ZZÖ" seu primeiro álbum, "EL PESTE PERVERSO LLEVA MI PELUCA". Um grande trabalho que teria tido boa aceitação, não fossem os problemas da má distribuição... Em janeiro de 1992, após exatamente um ano, lançaram seu segundo álbum, "DIAS FELIZES", de grande repercussão nas pistas alternativas, que os levou a editarem pela MTV alemã o clipe da música "PARADIES". Após o lançamento deste álbum sairam pela Alemanha para diversos shows e entrevistas... quando a sua ideologia, **BRENAL** fala: "... a humanidade é uma corrente mundial totalmente sem sentido. Criam sentido

para eles próprios fazendo com que o homem nunca consiga enxergar a eternidade e a infinitude que estão ao seu redor... nossas letras com vocal agressivo e ritmo pesado querem mostrar a verdadeira importância de se atingir o valor de se viver ("Bondade, Deus, Dinheiro, etc...), juntamente com a presença da eternidade e das ilusões. Por isso temos um novo pensamento: Morte apenas aos quinhentos anos..." Suas principais influências são "CABARET VOLTAIRE", "VON MAGNET" e "LAIBACH", de quem foram chamados de "Filhos" após o primeiro álbum...

**CALVA Y NADA** line up:

**BRENAL**: Vocal e Letras

**NEKRON 99**: Teclados

**LE PUCE**: Percussão

**PETER**: Baixo

**CONSTANTIN WARTER**: Diversos instrumentos durante as gravações em estúdio.

MARCOS GARCIA ORTIZ



# violent vision

Segundo a gravadora "MENTAL DECAY RECORDS", eles surgiram garantindo a boa reputação das bandas do norte da Alemanha... Com influências de KRAFTWERK, NITZER EBB e DEPECHE MODE, surge dos escombros da muralha alemã a nova banda "VIOLENT VISION" cujo som podemos chamar de "SYNTH/ELECTRO POP MUSIC"... Seu primeiro single, "WHY ?!", com certeza irá conquistar os admiradores

das bandas já citadas, pois este ótimo trio alemão está logo atrás, apenas aguardando apenas uma chance para tomar à frente... Junto às suas pretenções de shows, entrevistas e clips, está o anúncio do lançamento do primeiro álbum até o início de 1993. Logo teremos nesta seção uma entrevista exclusiva com o "VIOLENT VISION".

MARCOS GARCIA ORTIZ



# CULT SONG

## MERCADO



### ROBESPIERRE RE-MARX

Intellectual abuse  
at the epoch's open end  
made sure that  
aristocrates knit rebelesque hands  
in their Arm..., despite some sañe's alarm

So that marriage between  
bourgeoisie and revolutionary  
made one  
uniformed, unisexual beast  
that hoisted at least..., fringe in top

And the victory fuse  
laid round the pole of next era  
got lit  
while aestheticism and suicide copulate  
as part of..., romance-sans-sense

According to aforesaid  
finally two births took place,  
resulted in one race:  
The agitator par excellence  
shaped in torso !

### ROBESPIERRE RE-MARX

Ofensa intelectual  
no fim de uma era livre  
torna fácil que Aristocatas  
unam-se às mãos Rebeldes  
no seu exército...,  
apesar dos avisos ajuizados.

Então o casamento entre  
Burguês e Revolucionário  
faz uma besta sexualmente uniforme  
que ergue no mínimo...,  
ao topo, extremo.

E o estopim da vitória  
colocado à frente da nova era  
se acendeu,  
enquanto a estética e a união suicida  
são parte de ...,  
um romance sem sentido.

Segundo o que foi estabelecido  
finalmente dois princípios se posicionam,  
resultando em uma espécie:  
o Agitador por excelência,  
degolado !

*Nota do Tradutor: Em virtude do duplo sentido de algumas palavras, foi levado em conta durante a tradução, o teor histórico do texto relacionado ao revolucionário francês ROBESPIERRE.*

# PROJETO



GOTHIC  
TENDENCIES  
DJ' TONY Y

SEXTAS. 23:00 + FRIDAYS 11 P.M.

**ARMAGEDDON**

Domingos. 20:00 + SUNDAY 8 P.M.



SORRY, ON SATURDAYS MY CORPSE RESTS...

## OCTOBER'S BEST TRACKS:

- + MECANO: ROBESPIERRE
- + MELARIGA: YOU TURN TO RUN
- + DAS ICHT: GOTTES TOD
- + COCTEAU TWINS: LORELEI
- + OPERA MULTISTEEL: LES MITES...
- + DANCE MACABRE: SHE BELIEVES
- + PLACEBO EFFECT: GALLERIES OF...
- + TWILIGHT RITUAL: CLOSED CIRCUIT
- + THE CURE: STRANGE DAY
- + KRS PRODUCT: TINY TOWN
- + CRANBERRIES: SCRAPABLE
- + NOFERETTI: SIREN
- + OPERA MULTISTEEL: CATHEDRAL
- + DEATH IN JUNE: THE CALLING MK II
- + SIOUXSIE AND...: TROPHY
- + PLEAD: SOLACE
- + CHRISTIAN DEATH: ROMEO'S DISTRESS
- + DAS ICHT: LÜGEN UND DAS ICHT
- + FRONT LINE ASSEMBLY: DIE SECT
- + MUTE MONSTERS: CATACOMBS
- + LYCIA: DOWN
- + COLLECTION D'ARNELL...: RYTON'S MIND...
- + X'MAL DEUTSCHLAND: MATADOR
- + TRISOMIE 21: BREAKING DOWN

KEEP ON TOUCH!

DENSE MACABRE RECORDS + DISCS  
LUITPOLDPLATZ 1B + 8580 BAYERUTH  
GERMANY

COLLECTION D'URNELL-ANDRESEN  
+ 23, RUE DES BRIQUETERIES +  
45500 GIEN + FRANCE

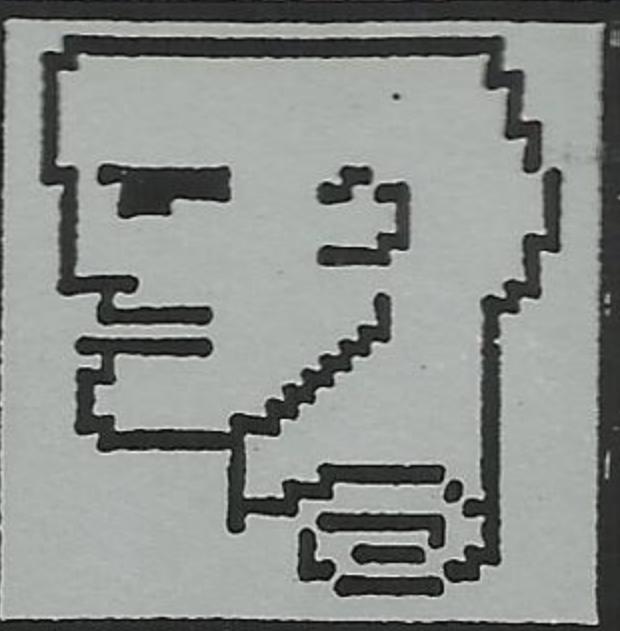
TWO WITCHES c/o DARKLANDS  
P.O. BOX 29 + 33201 + TAMPERE  
FINLAND

VAMPIRE RODENTS c/o DANIEL VONHKE  
P.O. BOX 36988 + PHOENIX + AZ 85067  
U.S.A.

OPERUM MULTISTEEL c/o ORGANIC MACHINERY  
LA GRANGE + 18390 + SAVIGNY EN SEPTAINIE  
FRANCE

# ARMAGEDDON

RUA AUGUSTA, 2203  
TEL.: 852-6345  
SÃO PAULO



*Novembro Livre !! em novembro o ARMAGEDDON "libera a entrada" e você paga apenas consumação mínima de sexta à domingo. E mais... aos domingos garotas não pagam até às 20:00 !! e os sócios tem descontos também na consumação. Obtenha seu ARMAGEDDON CARD por apenas Cr\$ 10.000,00 e receba mensalmente o postal com a programação, além de ter direito à descontos de 20% à 50% no acesso à casa. Informe-se sobre as vantagens de comemorar seu Aniversário conosco...*

## Programação Novembro/92

- 06 (sexta): Show da banda TREMAL CRIÓ de Salto (S.P.).  
07 (sábado): Absolute Control Party especial SWAMP TERRORISTS.  
08 (domingo): Especial 4AD.  
13 (sexta): Show da banda DAS PROJEKT DER KRIMMEN MAUERN.  
14 (sábado): Show e gravação do vídeo da banda THEMORGUE.  
20 (sexta): Show da banda ROSE AVALANCHE "gothic covers".  
21 (sábado): Festa do QUEIJO & VINHO.  
22 (domingo): Especial EINSTUERZENDE NEUBAUTEN.  
27 (sexta): Show da banda CURSE DIEM (gothic rock)  
28 (sábado): Show tributo ao SONIC YOUTH com várias bandas cover.

NÃO PERCA: 4 & 5 DE DEZEMBRO, ANIVERSÁRIO  
DE 4 ANOS DO PROJETO BLACK SUNDAYS, COM  
O SHOW+PERFORMANCE DA BANDA LDDP B !!

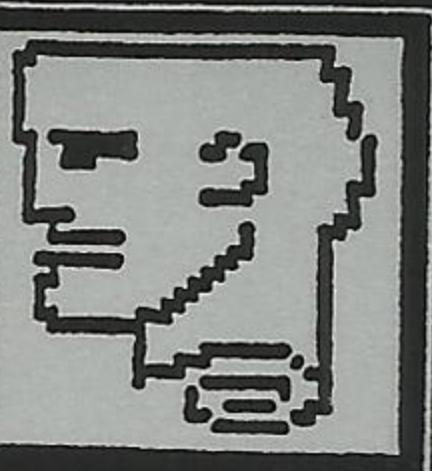
SEXTO: GOTHIC, E.B.M. & ACOUSTIC

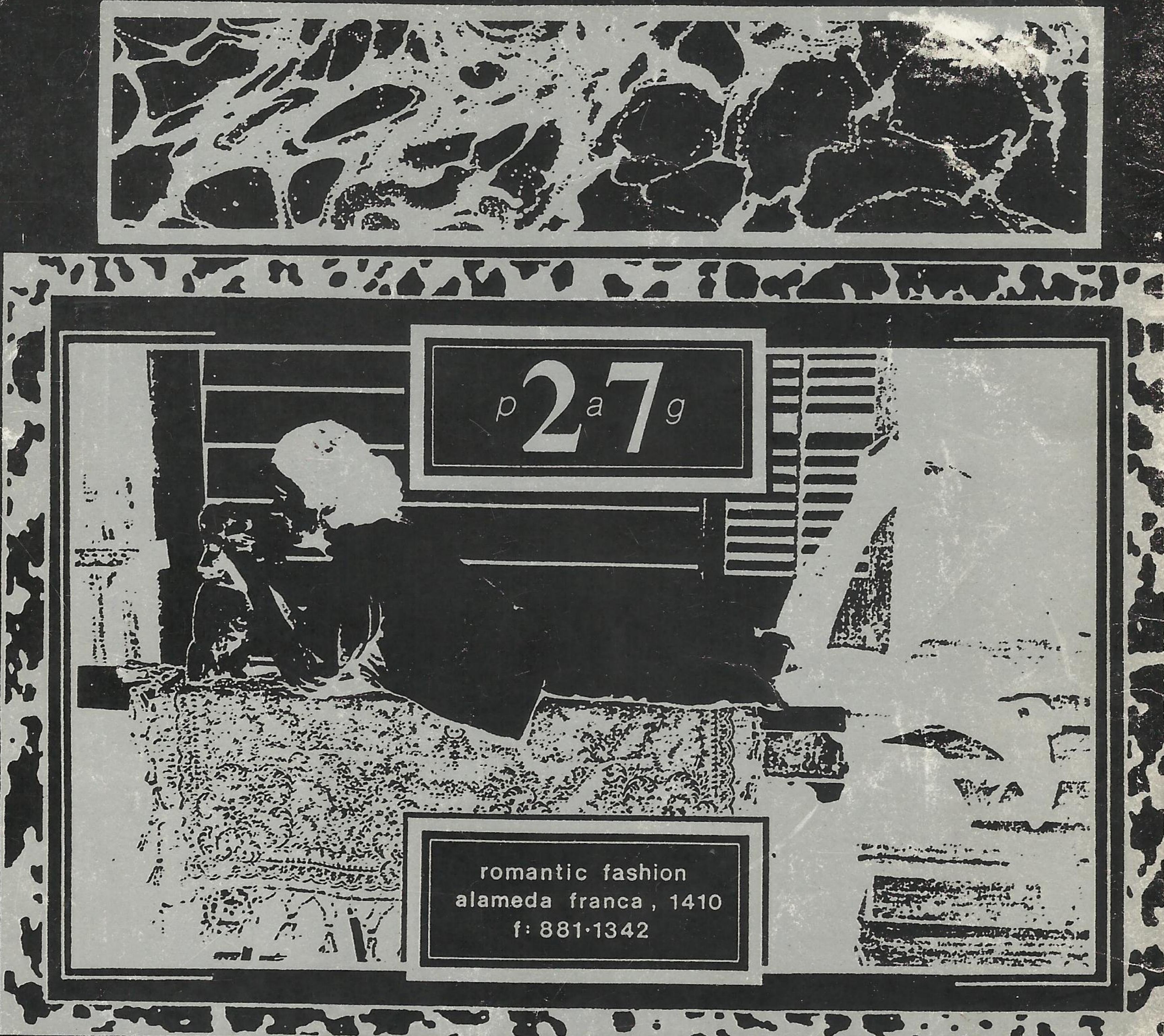
SÁBADO: AGGREPO, GUITAR & E.B.M.

DOMINGO: GOTHIC, E.B.M. & GUITAR

# ARMAGEDDON

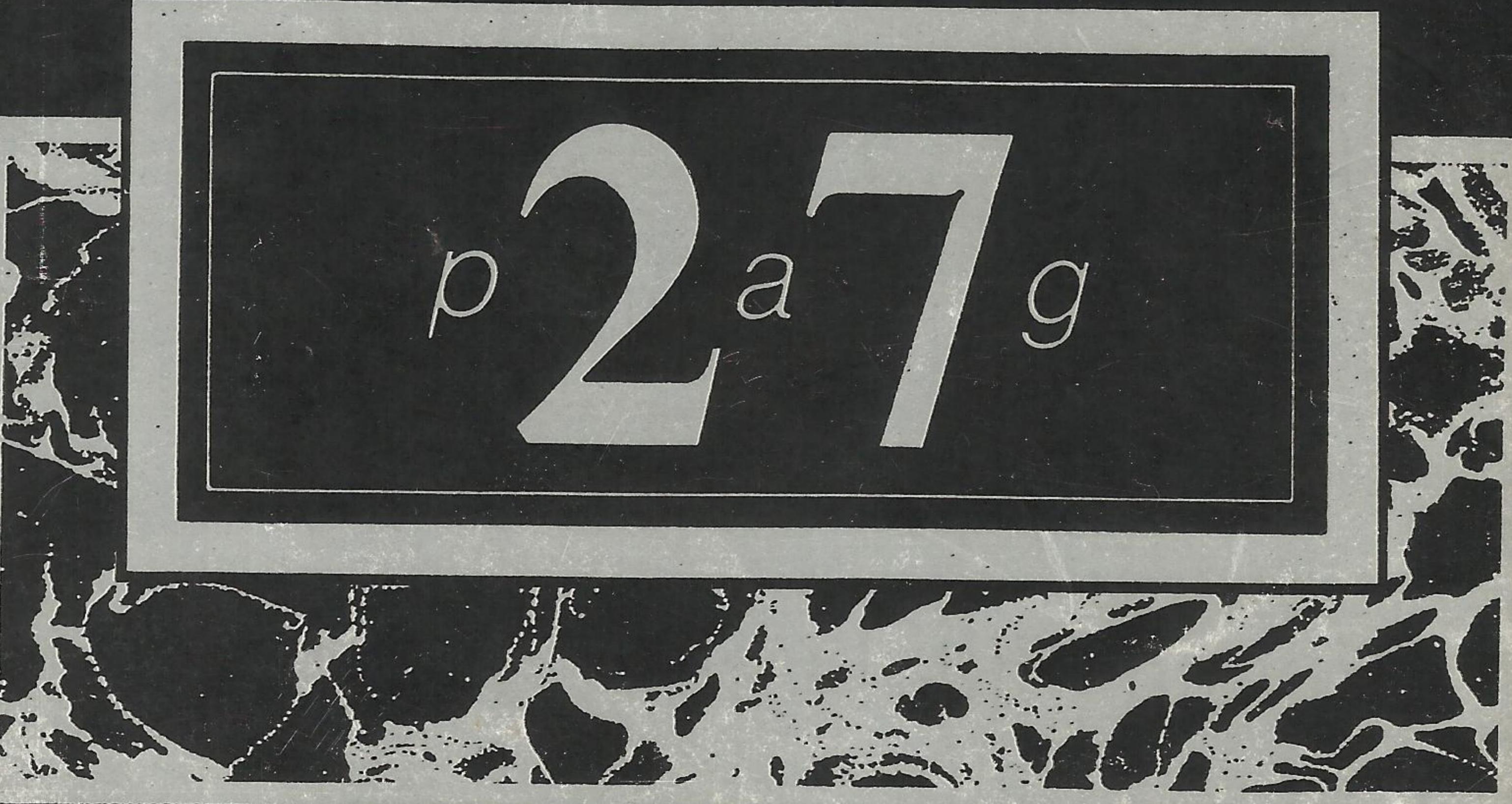
RUA AUGUSTA, 2203  
TEL.: 852-6345  
SÃO PAULO





p 2 a 7 g

romantic fashion  
alameda franca , 1410  
f: 881-1342



p 2 a 7 g